Witch

#81

Will Irma Taranee Cornelia Hay Lin

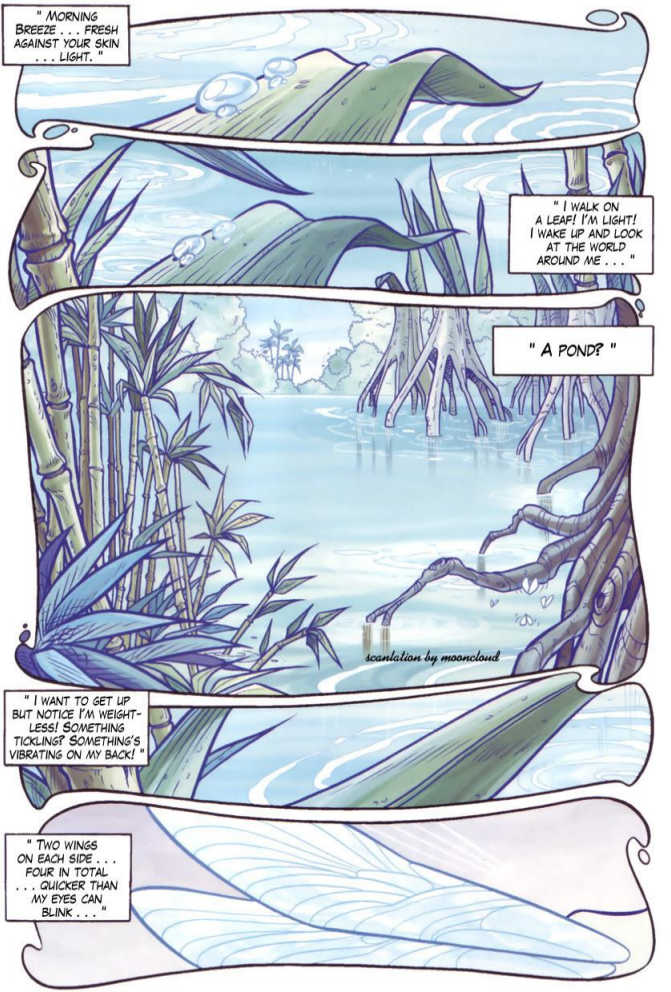
air

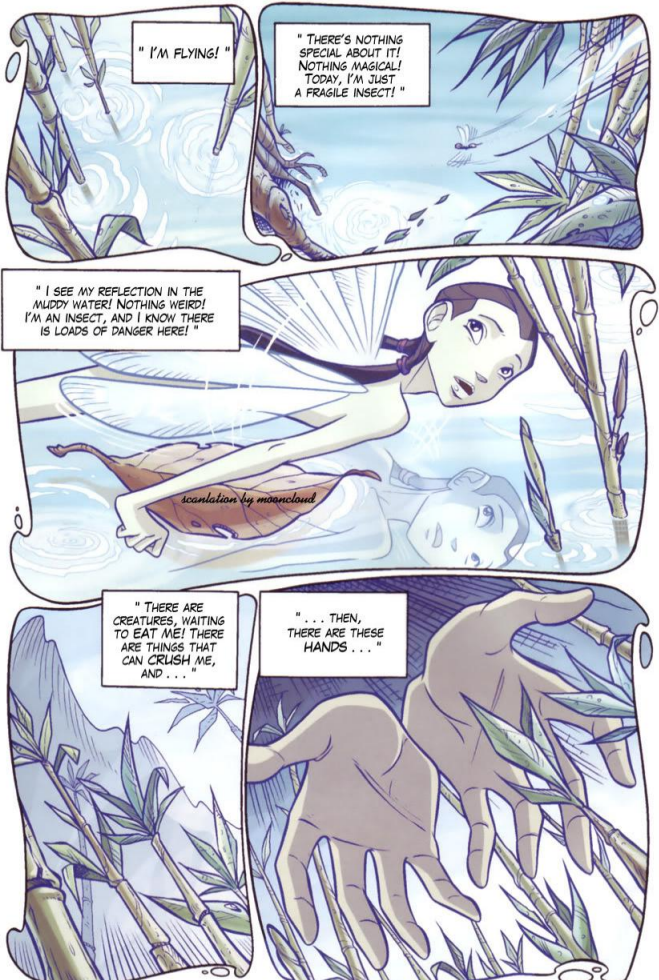
ONLINE ENGLISH VER.

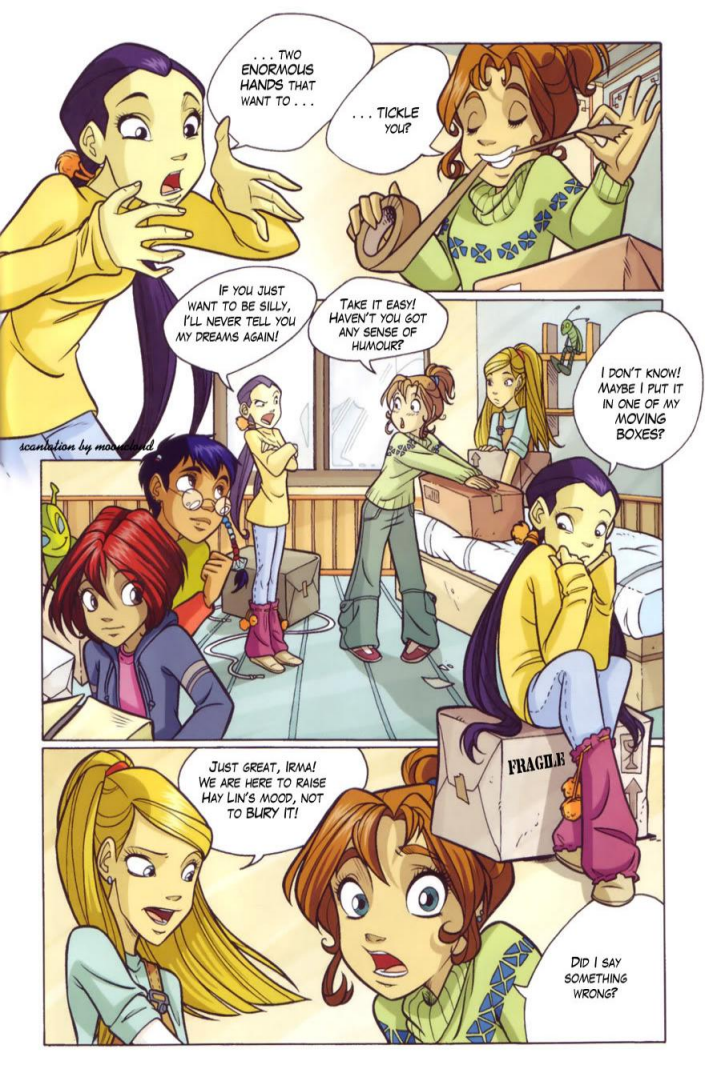
WWW.WITCH-O-HOLIC.TK

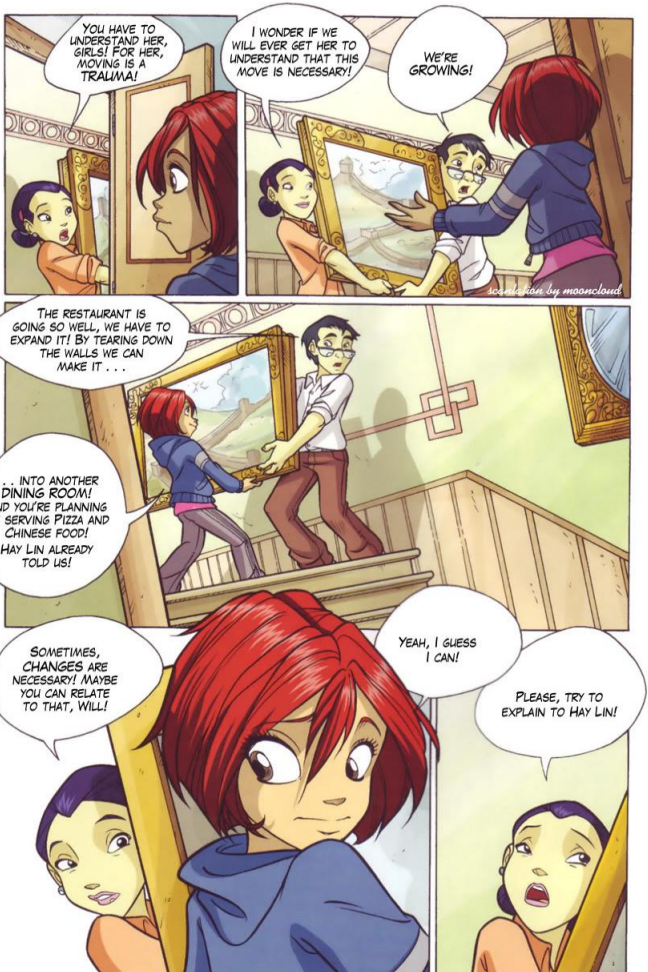
scanning & translation . . . . . mooncloud
image editing . . . . . MAX9075 & mooncloud
english grammar correction . . . . . LoopyLor

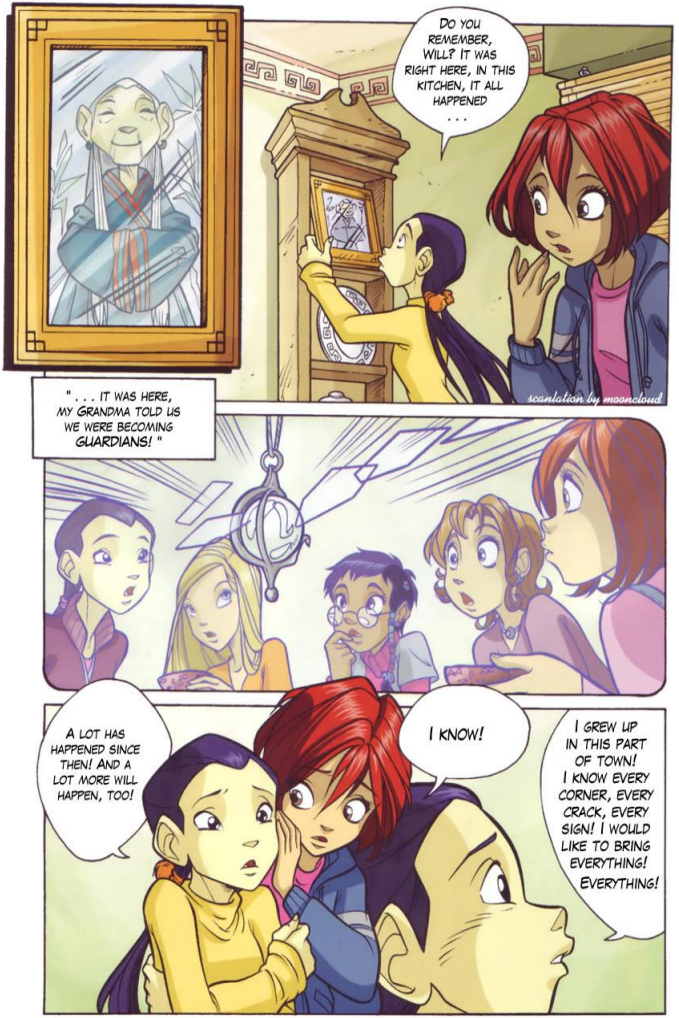
NEW POWER
WWW.WITCH-O-HOLIC.TK


" Morning Breeze . . . fresh against your skin . . . light. "
" I walk on a leaf! I'm light! I wake up and look at the world around me . . . "
" A pond? "
scanlation by mooncloud
" I want to get up but notice I'm weightless! Something tickling? Something's vibrating on my back! "
" Two wings on each side . . . four in total . . . quicker than my eyes can blink . . . "

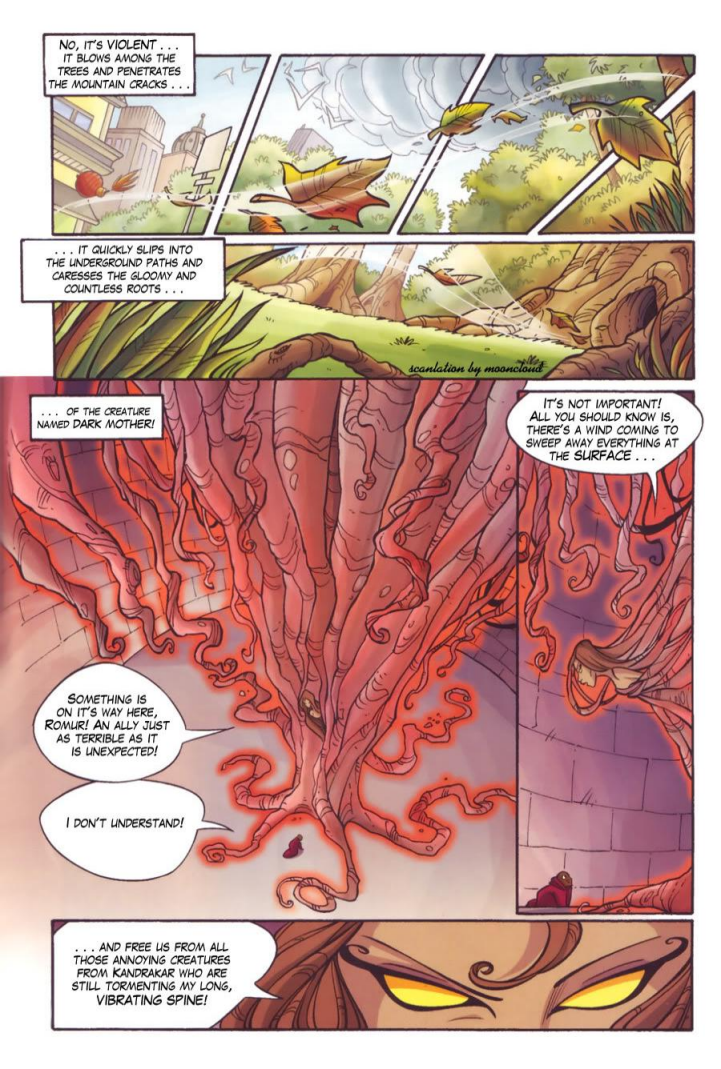

" I'M FLYING! "
" THERE'S NOTHING SPECIAL ABOUT IT! NOTHING MAGICAL! TODAY, I'M JUST A FRAGILE INSECT! "
" I SEE MY REFLECTION IN THE MUDDY WATER! NOTHING WEIRD! I'M AN INSECT, AND I KNOW THERE IS LOADS OF DANGER HERE! "
scanlation by mooncloud
" THERE ARE CREATURES, WAITING TO EAT ME! THERE ARE THINGS THAT CAN CRUSH ME, AND . . . "
" . . . THEN, THERE ARE THESE HANDS . . . "

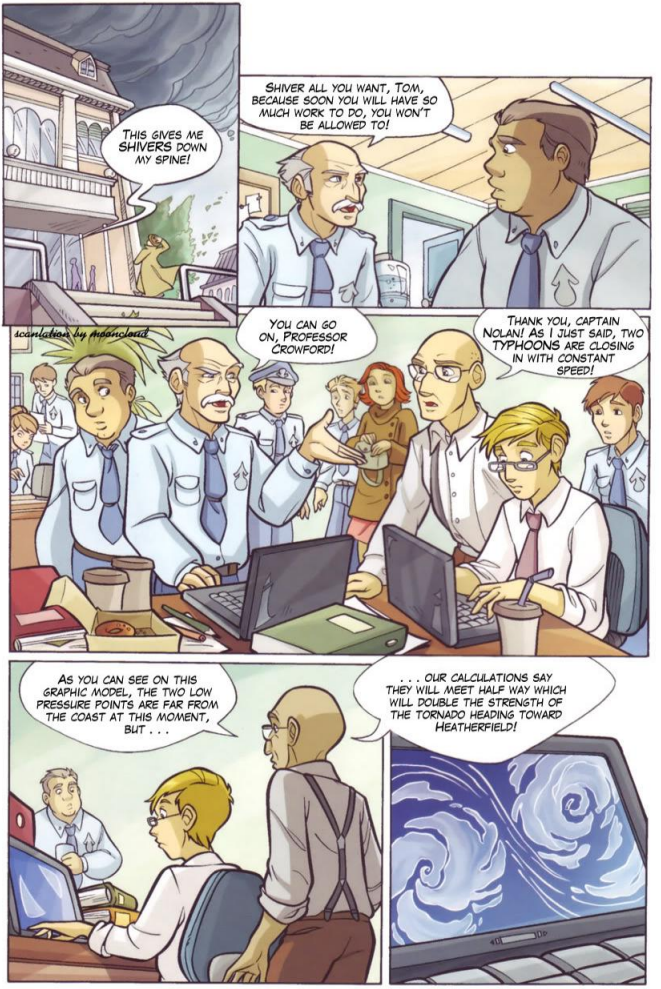

. . . TWO ENORMOUS HANDS THAT WANT TO . . .
. . . TICKLE YOU?
IF YOU JUST WANT TO BE SILLY, I'LL NEVER TELL YOU MY DREAMS AGAIN!
TAKE IT EASY! HAVEN'T YOU GOT ANY SENSE OF HUMOUR?
I DON'T KNOW! MAYBE I PUT IT IN ONE OF MY MOVING BOXES?
scantation by mousebold
FRAGILE
JUST GREAT, IRMA! WE ARE HERE TO RAISE HAY LIN'S MOOD, NOT TO BURY IT!
DID I SAY SOMETHING WRONG?

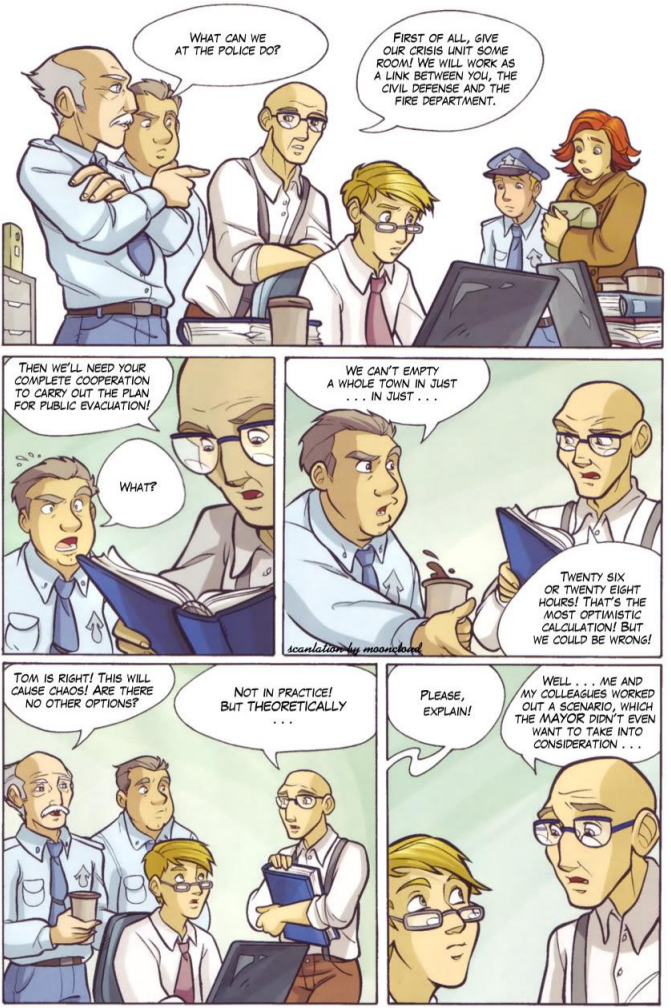

You have to understand her, girls! For her, moving is a trauma!
I wonder if we will ever get her to understand that this move is necessary!
We're growing!
scan by moonCloud
The restaurant is going so well, we have to expand it! By tearing down the walls we can make it . . .
. . . into another dining room! And you're planning on serving pizza and Chinese food! Hay Lin already told us!
Sometimes, changes are necessary! Maybe you can relate to that, Will!
Yeah, I guess I can!
Please, try to explain to Hay Lin!

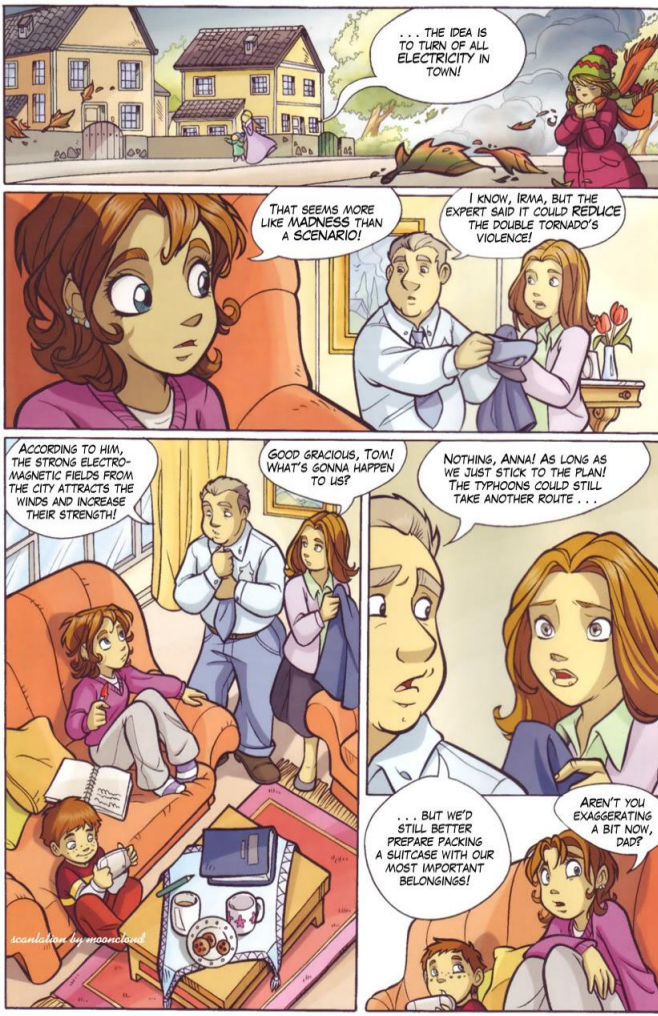

DO YOU REMEMBER, WILL? IT WAS RIGHT HERE, IN THIS KITCHEN, IT ALL HAPPENED . . .
scanlation by mooncloud
" . . . IT WAS HERE, MY GRANDMA TOLD US WE WERE BECOMING GUARDIANS! "
A LOT HAS HAPPENED SINCE THEN! AND A LOT MORE WILL HAPPEN, TOO!
I KNOW!
I GREW UP IN THIS PART OF TOWN! I KNOW EVERY CORNER, EVERY CRACK, EVERY SIGN! I WOULD LIKE TO BRING EVERYTHING! EVERYTHING!

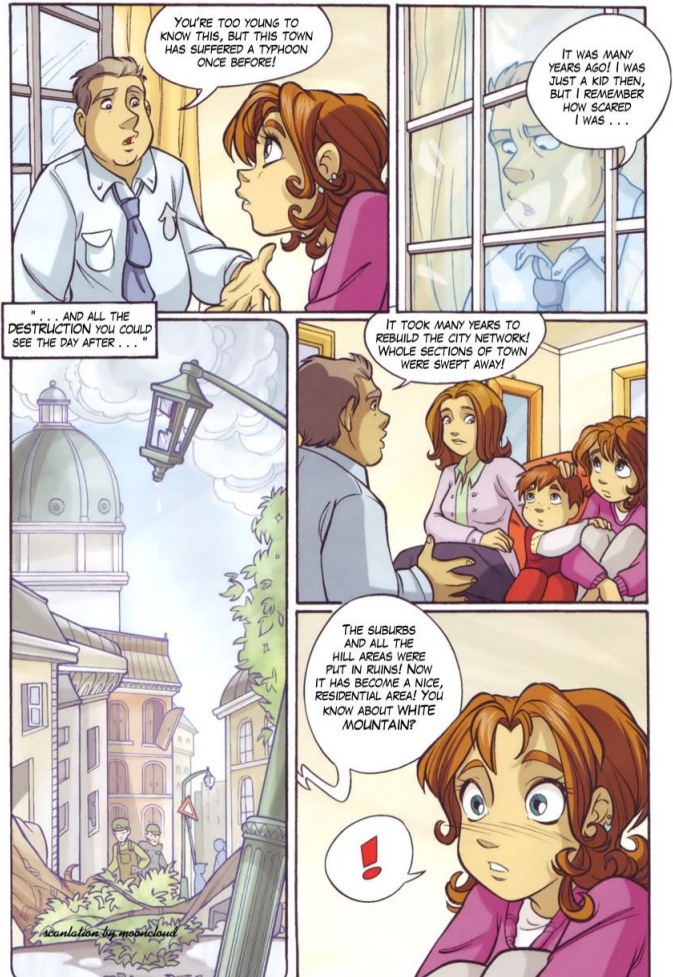
TO WHITE MOUNTAIN? CAN YOU BELIEVE IT?
scantation by mooncloud
SHE'S MOVING TO THE TRENDIEST PART OF HEATERFIELD, AND SHE'S COMPLAINING? NO, I...
...OOOH!
ARE YOU OKAY, IRMA?
S-SURE! BEARING IN MIND, I ALMOST DESTROYED A MING VASE FROM WHO KNOWS WHAT DYNASTY!
I CAN UNDERSTAND HER! YOU DON'T HAVE TO LIVE SOMEWHERE TRENDY!
CAREFUL, MATT! YOU'RE OUR TRAINER, BUT IF YOU WANT TO TALK LIKE A WISE MAN YOU NEED TO BE A BIGWIG!
HAY LIN SHOULD AT LEAST TRY TO CALM DOWN AND QUICKLY FIND THE ROOT TO HER POWER! A COLD WIND IS RISING!

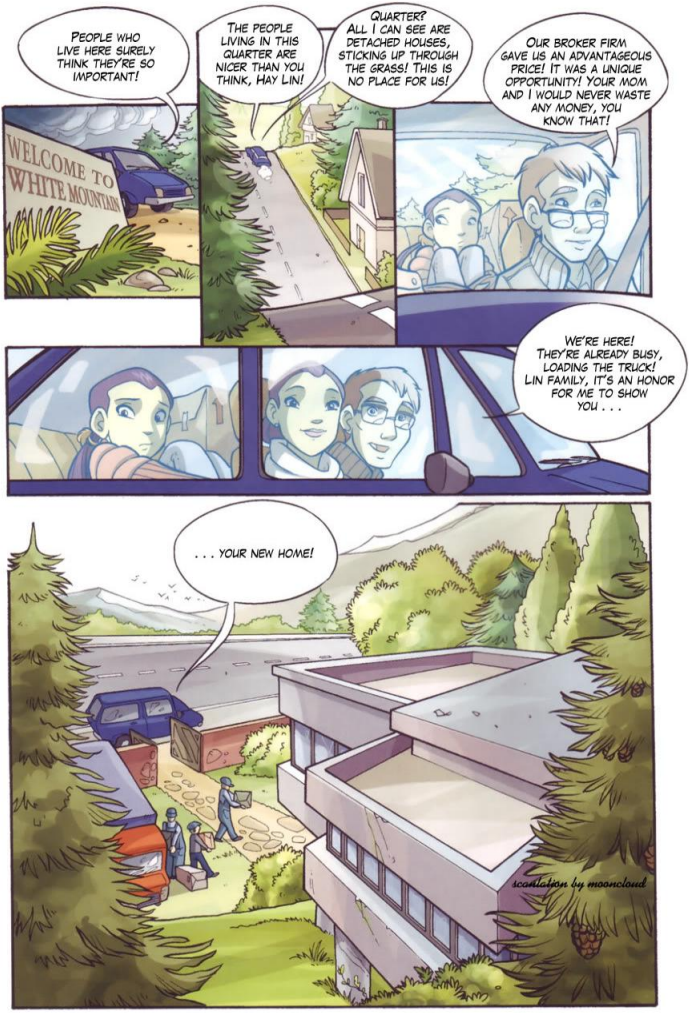

NO, IT'S VIOLENT . . . IT BLOWS AMONG THE TREES AND PENETRATES THE MOUNTAIN CRACKS . . .
. . . IT QUICKLY SLIPS INTO THE UNDERGROUND PATHS AND CARESSES THE GLOOMY AND COUNTLESS ROOTS . . .
scanlation by moonCloud
. . . OF THE CREATURE NAMED DARK MOTHER!
IT'S NOT IMPORTANT! ALL YOU SHOULD KNOW IS, THERE'S A WIND COMING TO SWEEP AWAY EVERYTHING AT THE SURFACE . . .
SOMETHING IS ON IT'S WAY HERE, ROMUR! AN ALLY JUST AS TERRIBLE AS IT IS UNEXPECTED!
I DON'T UNDERSTAND!
. . . AND FREE US FROM ALL THOSE ANNOYING CREATURES FROM KANDRAKAR WHO ARE STILL TORMENTING MY LONG, VIBRATING SPINE!

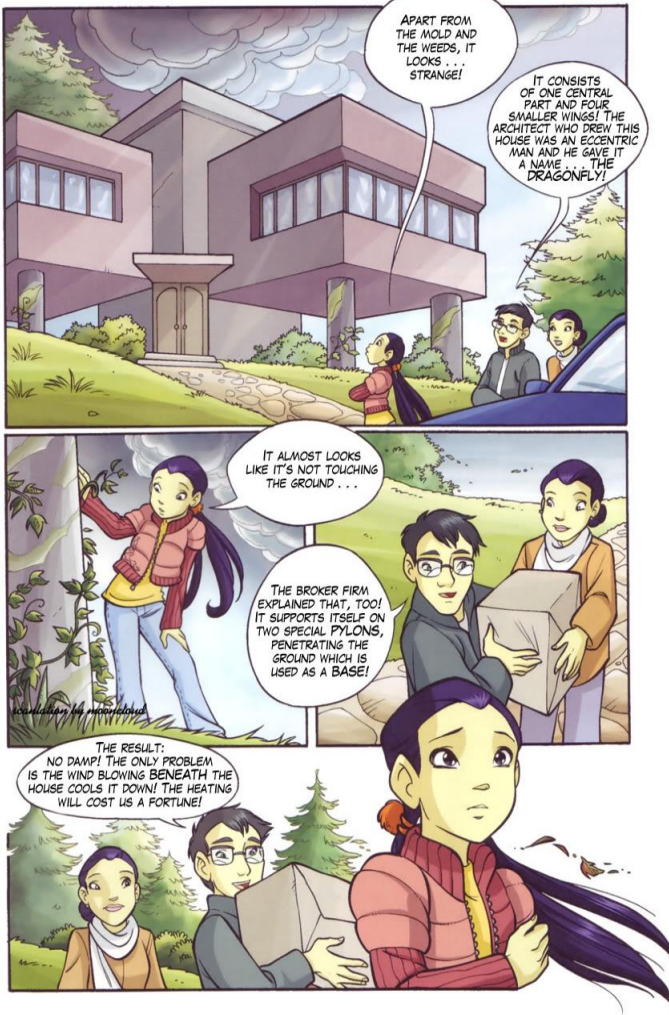

This gives me SHIVERS down my spine!
Shiver all you want, Tom, because soon you will have so much work to do, you won't be allowed to!
scanlation by manclouds
You can go on, Professor Crowford!
Thank you, captain Nolan! As I just said, two TYPHOONS are closing in with constant speed!
As you can see on this graphic model, the two low pressure points are far from the coast at this moment, but . . .
. . . our calculations say they will meet half way which will double the strength of the tornado heading toward Heatherfield!

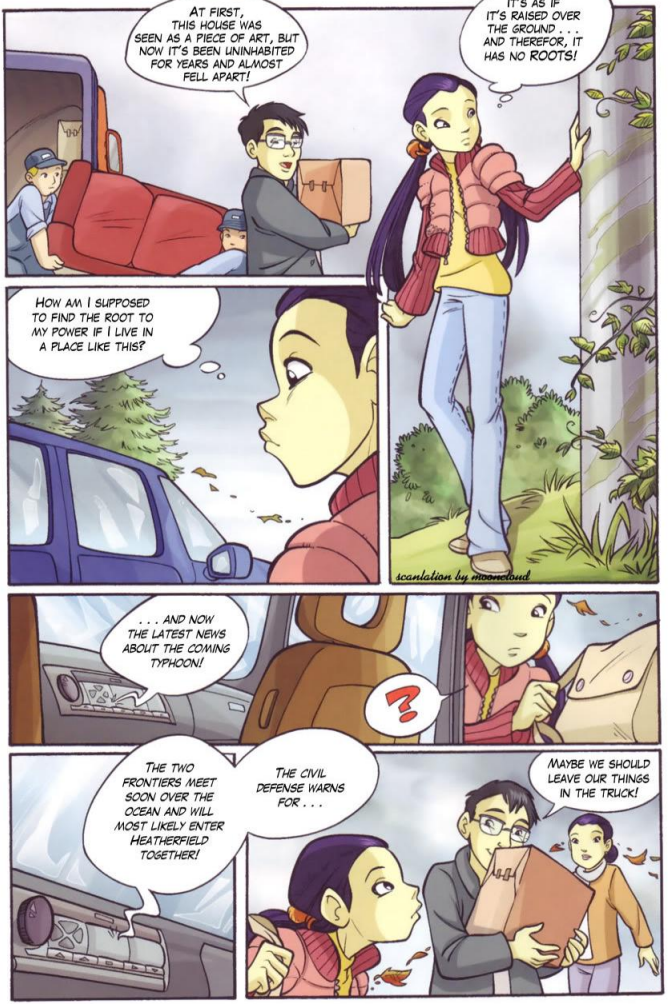

WHAT CAN WE AT THE POLICE DO?
FIRST OF ALL, GIVE OUR CRISIS UNIT SOME ROOM! WE WILL WORK AS A LINK BETWEEN YOU, THE CIVIL DEFENSE AND THE FIRE DEPARTMENT.
THEN WE'LL NEED YOUR COMPLETE COOPERATION TO CARRY OUT THE PLAN FOR PUBLIC EVACUATION!
WHAT?
WE CAN'T EMPTY A WHOLE TOWN IN JUST . . . IN JUST . . .
TWENTY SIX OR TWENTY EIGHT HOURS! THAT'S THE MOST OPTIMISTIC CALCULATION! BUT WE COULD BE WRONG!
scanlation by moonchord
TOM IS RIGHT! THIS WILL CAUSE CHAOS! ARE THERE NO OTHER OPTIONS?
NOT IN PRACTICE! BUT THEORETICALLY . . .
PLEASE, EXPLAIN!
WELL . . . ME AND MY COLLEAGUES WORKED OUT A SCENARIO, WHICH THE MAYOR DIDN'T EVEN WANT TO TAKE INTO CONSIDERATION . . .

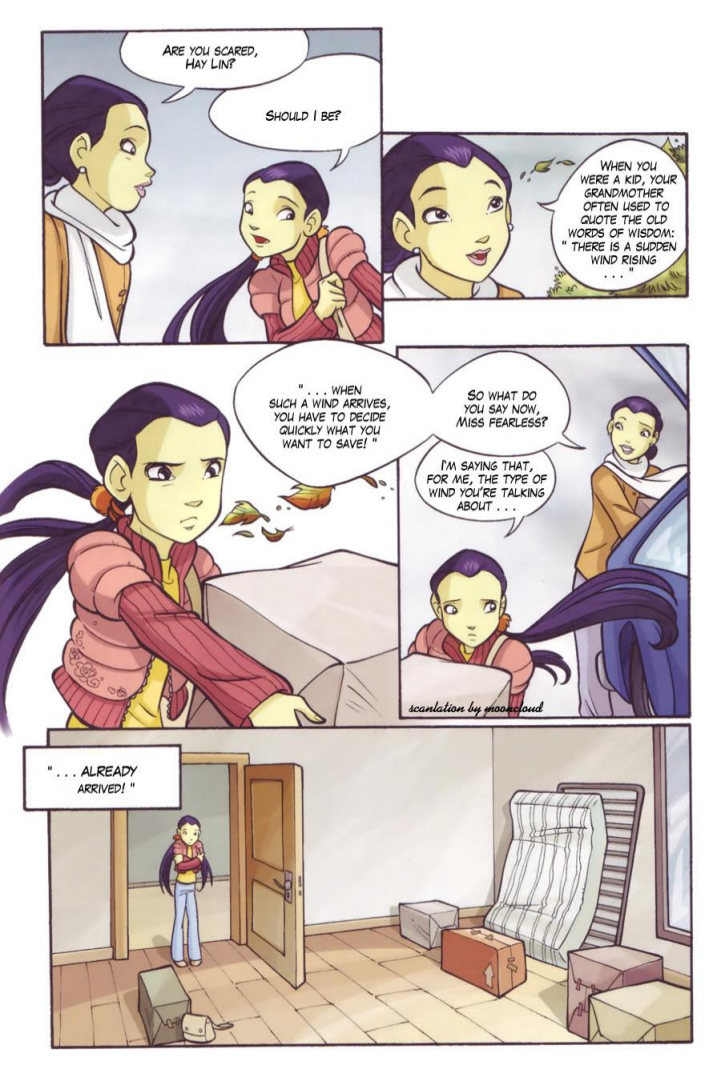

. . . THE IDEA IS TO TURN OF ALL ELECTRICITY IN TOWN!
THAT SEEMS MORE LIKE MADNESS THAN A SCENARIO!
I KNOW, IRMA, BUT THE EXPERT SAID IT COULD REDUCE THE DOUBLE TORNADO'S VIOLENCE!
ACCORDING TO HIM, THE STRONG ELECTRO-MAGNETIC FIELDS FROM THE CITY ATTRACTS THE WINDS AND INCREASE THEIR STRENGTH!
GOOD GRACIOUS, TOM! WHAT'S GONNA HAPPEN TO US?
NOTHING, ANNA! AS LONG AS WE JUST STICK TO THE PLAN! THE TYPHOONS COULD STILL TAKE ANOTHER ROUTE . . .
. . . BUT WE'D STILL BETTER PREPARE PACKING A SUITCASE WITH OUR MOST IMPORTANT BELONGINGS!
AREN'T YOU EXAGGERATING A BIT NOW, DAD?
scanlation by mooncloud


You're too young to know this, but this town has suffered a typhoon once before!
It was many years ago! I was just a kid then, but I remember how scared I was . . .
". . . and all the destruction you could see the day after . . ."
It took many years to rebuild the city network! Whole sections of town were swept away!
The suburbs and all the hill areas were put in ruins! Now it has become a nice, residential area! You know about White Mountain?
!
scanlation by moonicloud

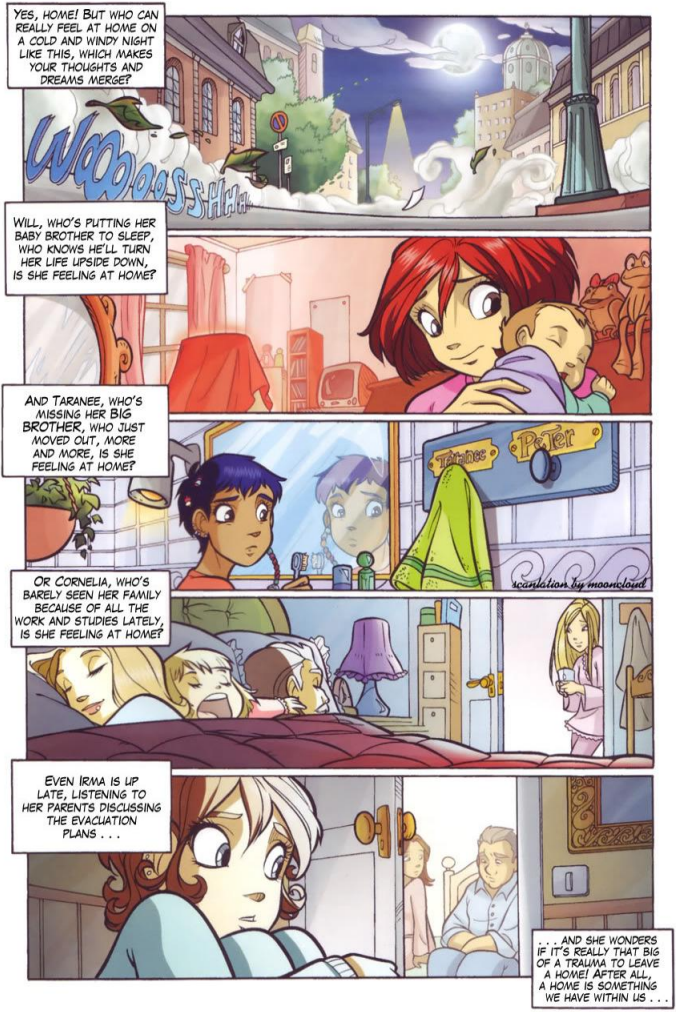

People who live here surely think they're so important!
The people living in this quarter are nicer than you think, Hay Lin!
Quarter? All I can see are detached houses, sticking up through the grass! This is no place for us!
Our broker firm gave us an advantageous price! It was a unique opportunity! Your mom and I would never waste any money, you know that!
WELCOME TO WHITE MOUNTAIN
We're here! They're already busy, loading the truck! Lin family, it's an honor for me to show you . . .
. . . your new home!
scanlation by mooncloud

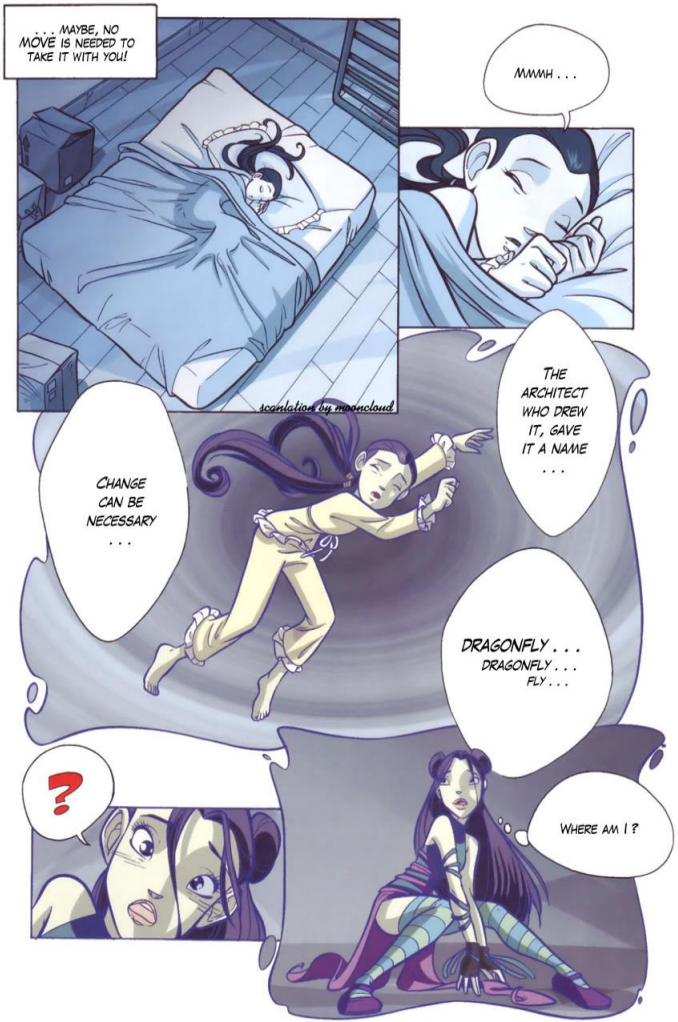

APART FROM THE MOLD AND THE WEEDS, IT LOOKS . . . STRANGE!
IT CONSISTS OF ONE CENTRAL PART AND FOUR SMALLER WINGS! THE ARCHITECT WHO DREW THIS HOUSE WAS AN ECCENTRIC MAN AND HE GAVE IT A NAME . . . THE DRAGONFLY!
IT ALMOST LOOKS LIKE IT'S NOT TOUCHING THE GROUND . . .
THE BROKER FIRM EXPLAINED THAT, TOO! IT SUPPORTS ITSELF ON TWO SPECIAL PYLONS, PENETRATING THE GROUND WHICH IS USED AS A BASE!
THE RESULT: NO DAMP! THE ONLY PROBLEM IS THE WIND BLOWING BENEATH THE HOUSE COOLS IT DOWN! THE HEATING WILL COST US A FORTUNE!

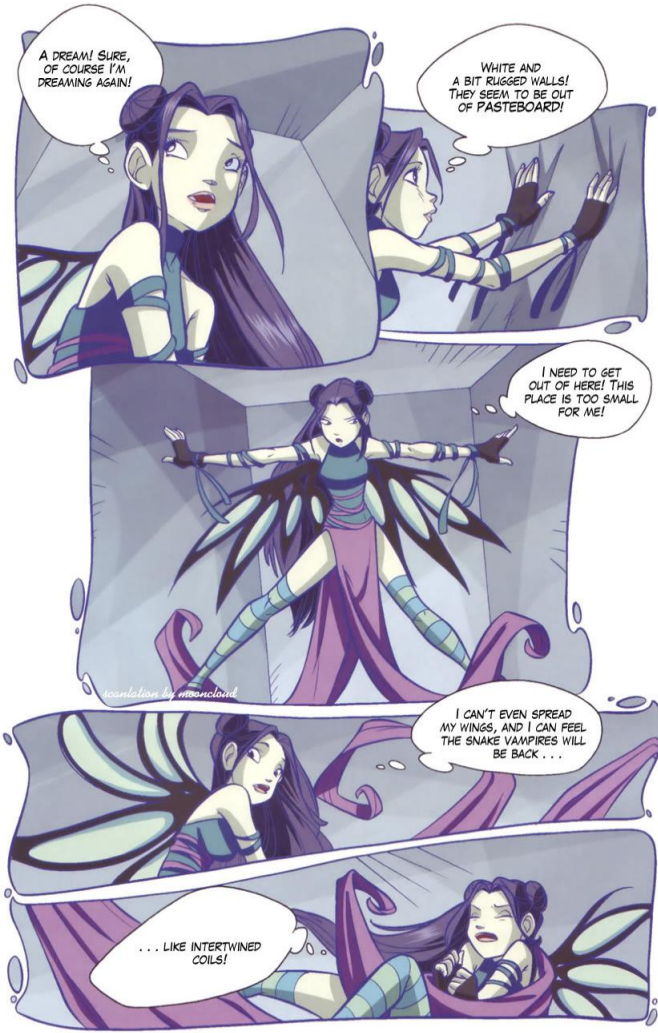

At first, this house was seen as a piece of art, but now it's been uninhabited for years and almost fell apart!
It's as if it's raised over the ground . . . and therefor, it has no roots!
How am I supposed to find the root to my power if I live in a place like this?
scanlation by moonclouds
. . . and now the latest news about the coming typhoon!
?
The two frontiers meet soon over the ocean and will most likely enter Heatherfield together!
The civil defense warns for . . .
Maybe we should leave our things in the truck!

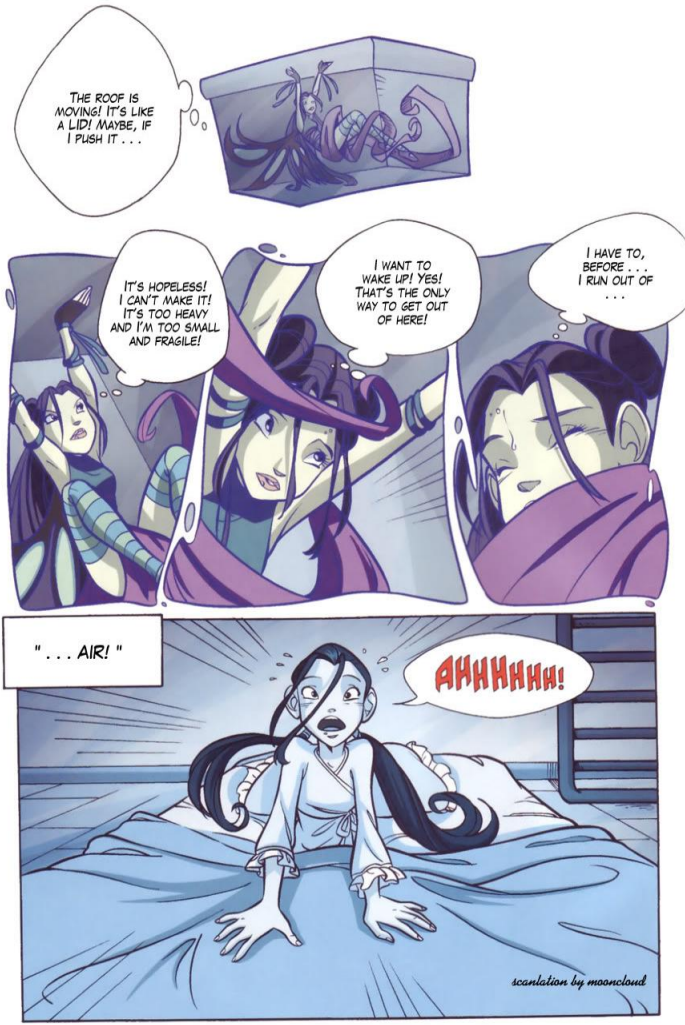

ARE YOU SCARED, HAY LIN?
SHOULD I BE?
WHEN YOU WERE A KID, YOUR GRANDMOTHER OFTEN USED TO QUOTE THE OLD WORDS OF WISDOM: " THERE IS A SUDDEN WIND RISING . . . "
" . . . WHEN SUCH A WIND ARRIVES, YOU HAVE TO DECIDE QUICKLY WHAT YOU WANT TO SAVE! "
SO WHAT DO YOU SAY NOW, MISS FEARLESS?
I'M SAYING THAT, FOR ME, THE TYPE OF WIND YOU'RE TALKING ABOUT . . .
scanlation by moonsloud
" . . . ALREADY ARRIVED! "

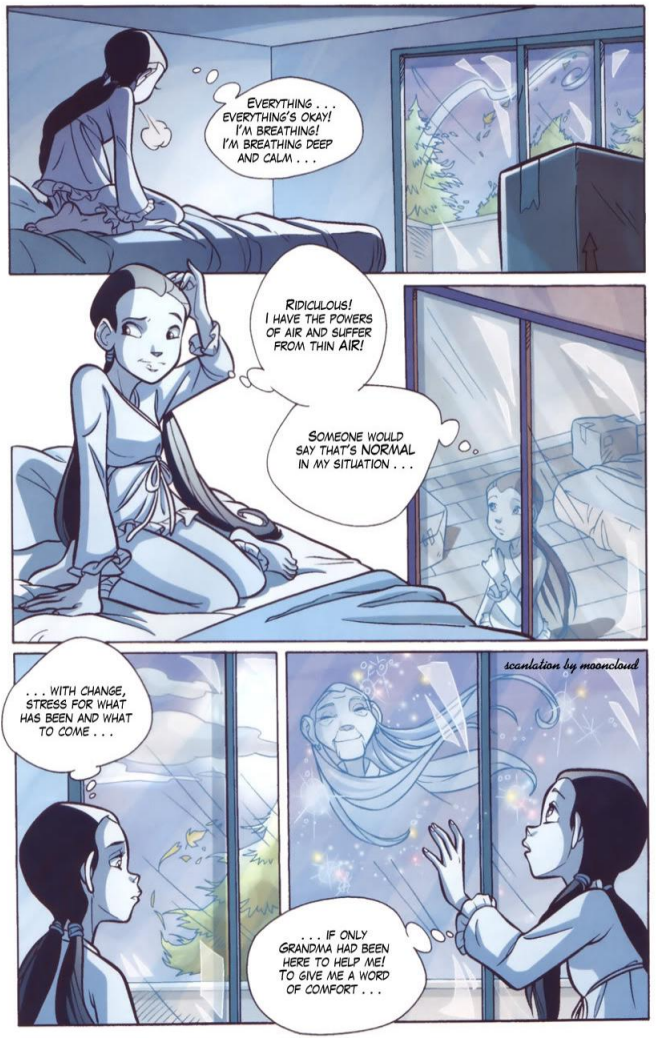
WHAT'S WRONG? YOU DON'T LIKE YOUR NEW ROOM?
I DON'T KNOW! IT GIVES ME A STRANGE FEELING!
THAT'S HOW I FELT TOO DURING MY FIRST MOVE! I REMEMBER MY HEART STRUGGLING WITH MY MIND!
I DIDN'T KNOW WHETHER TO LOVE OR HATE MY NEW ROOM! GUESS WHAT I CHOSE?
TO MOVE AGAIN?
NOW I KNOW HOW I FEEL! IT FEELS LIKE BEING SHUT IN A BOX!
scanlation by mooncloud
I KNOW YOU'RE MAD AT US, BUT DON'T BE SO NEGATIVE! PUT UP A POSTER! MAKE THE ROOM PERSONAL! GIVE IT SOME COLOR, JUST THE WAY YOU CAN!
I'M NOT DOING THAT UNTIL I FEEL REALLY AT HOME!

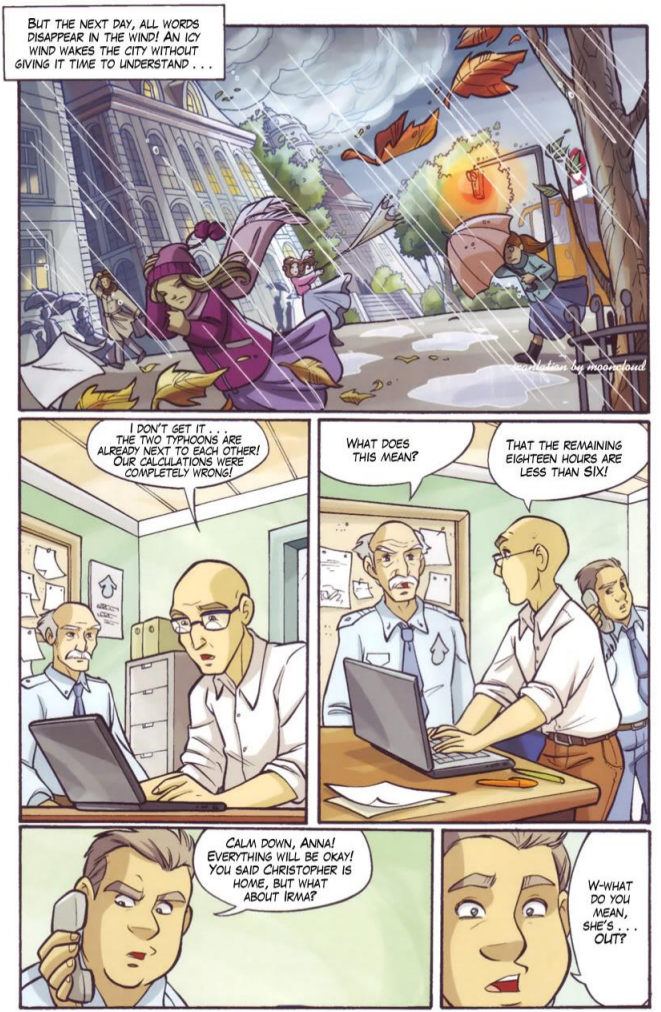

Yes, home! But who can really feel at home on a cold and windy night like this, which makes your thoughts and dreams merge?
Wooooo...sssh!!!
Will, who's putting her baby brother to sleep, who knows he'll turn her life upside down, is she feeling at home?
And Taranee, who's missing her BIG BROTHER, who just moved out, more and more, is she feeling at home?
Taranee
Peter
translation by moondoud
Or Cornelia, who's barely seen her family because of all the work and studies lately, is she feeling at home?
Even Irma is up late, listening to her parents discussing the evacuation plans . . .
. . . and she wonders if it's really that big of a trauma to leave a home! After all, a home is something we have within us . . .

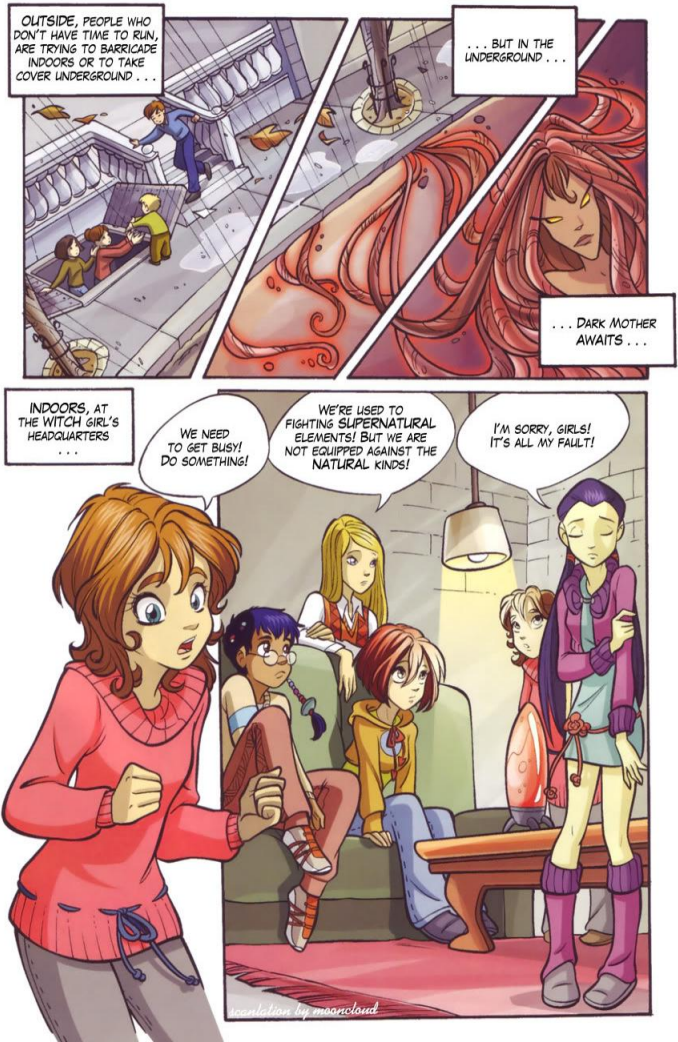

. . . MAYBE, NO MOVE IS NEEDED TO TAKE IT WITH YOU!
MMMH . . .
scanlation by mooncloud
THE ARCHITECT WHO DREW IT, GAVE IT A NAME . . .
CHANGE CAN BE NECESSARY . . .
DRAGONFLY . . .
DRAGONFLY . . .
FLY . . .
?
WHERE AM I ?

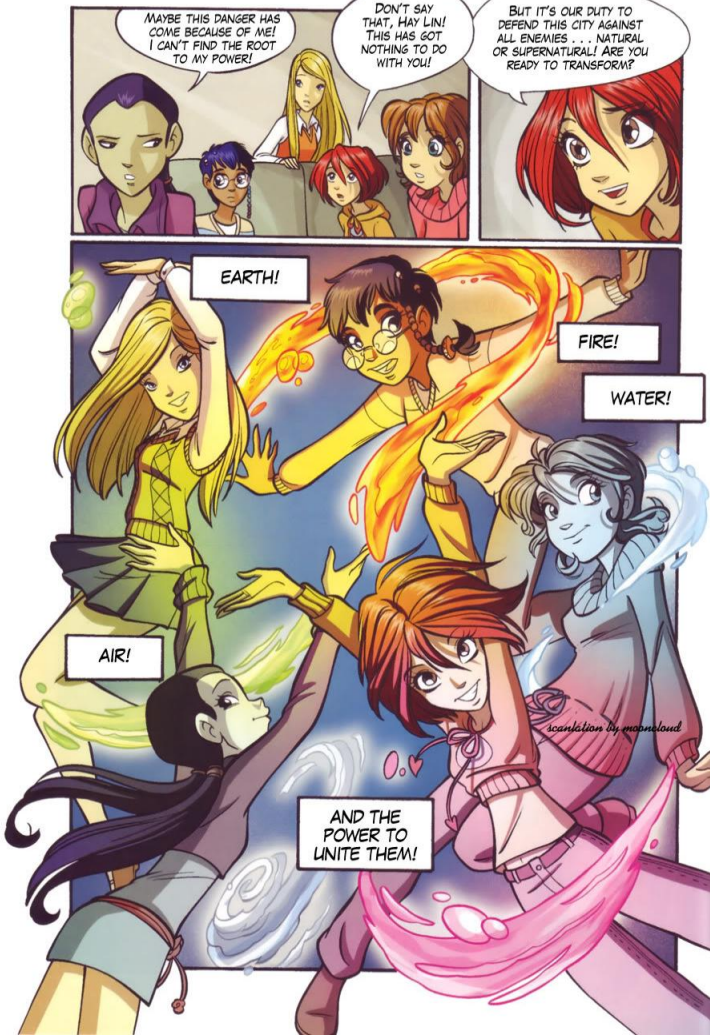

A DREAM! SURE, OF COURSE I'M DREAMING AGAIN!
WHITE AND A BIT RUGGED WALLS! THEY SEEM TO BE OUT OF PASTEBOARD!
I NEED TO GET OUT OF HERE! THIS PLACE IS TOO SMALL FOR ME!
translation by mooncloud
I CAN'T EVEN SPREAD MY WINGS, AND I CAN FEEL THE SNAKE VAMPIRES WILL BE BACK . . .
. . . LIKE INTERTWINED COILS!

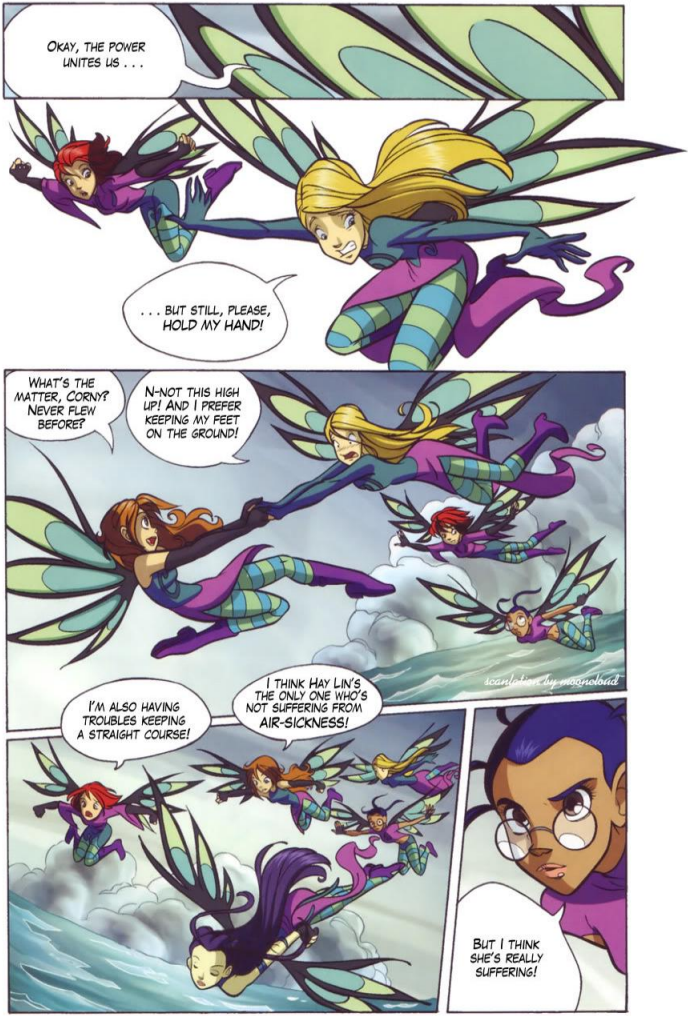

THE ROOF IS MOVING! IT'S LIKE A LID! MAYBE, IF I PUSH IT . . .
IT'S HOPELESS! I CAN'T MAKE IT! IT'S TOO HEAVY AND I'M TOO SMALL AND FRAGILE!
I WANT TO WAKE UP! YES! THAT'S THE ONLY WAY TO GET OUT OF HERE!
I HAVE TO, BEFORE . . . I RUN OUT OF . . .
" . . . AIR! "
AHHHHHH!
scanlation by mooncloud


EVERYTHING . . . EVERYTHING'S OKAY! I'M BREATHING! I'M BREATHING DEEP AND CALM . . .
RIDICULOUS! I HAVE THE POWERS OF AIR AND SUFFER FROM THIN AIR!
SOMEONE WOULD SAY THAT'S NORMAL IN MY SITUATION . . .
scanlation by mooncloud
. . . WITH CHANGE, STRESS FOR WHAT HAS BEEN AND WHAT TO COME . . .
. . . IF ONLY GRANDMA HAD BEEN HERE TO HELP ME! TO GIVE ME A WORD OF COMFORT . . .


But the next day, all words disappear in the wind! An icy wind wakes the city without giving it time to understand . . .
translation by moonCloud
I don't get it . . . the two typhoons are already next to each other! Our calculations were completely wrong!
What does this mean?
That the remaining eighteen hours are less than six!
Calm down, Anna! Everything will be okay! You said Christopher is home, but what about Irma?
W-what do you mean, she's . . . out?


OUTSIDE, PEOPLE WHO DON'T HAVE TIME TO RUN, ARE TRYING TO BARRICADE INDOORS OR TO TAKE COVER UNDERGROUND . . .
. . . BUT IN THE UNDERGROUND . . .
. . . DARK MOTHER AWAITS . . .
INDOORS, AT THE WITCH GIRL'S HEADQUARTERS . . .
WE NEED TO GET BUSY! DO SOMETHING!
WE'RE USED TO FIGHTING SUPERNATURAL ELEMENTS! BUT WE ARE NOT EQUIPPED AGAINST THE NATURAL KINDS!
I'M SORRY, GIRLS! IT'S ALL MY FAULT!
translation by moonclaud

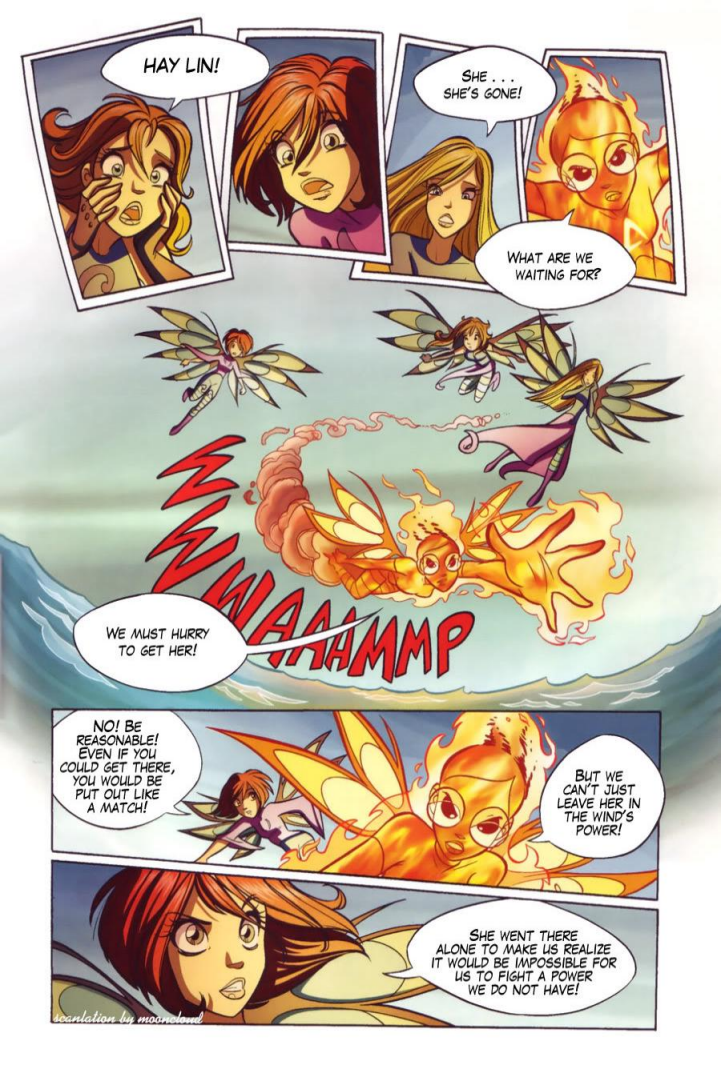

MAYBE THIS DANGER HAS COME BECAUSE OF ME! I CAN'T FIND THE ROOT TO MY POWER!
DON'T SAY THAT, HAY LIN! THIS HAS GOT NOTHING TO DO WITH YOU!
BUT IT'S OUR DUTY TO DEFEND THIS CITY AGAINST ALL ENEMIES . . . NATURAL OR SUPERNATURAL! ARE YOU READY TO TRANSFORM?
EARTH!
FIRE!
WATER!
AIR!
AND THE POWER TO UNITE THEM!
scanlation by moonsloud


Okay, the power unites us . . .
. . . but still, please, hold my hand!
What's the matter, Corny? Never flew before?
N-not this high up! And I prefer keeping my feet on the ground!
scanlation by magnoloid
I'm also having troubles keeping a straight course!
I think Hay Lin's the only one who's not suffering from air-sickness!
But I think she's really suffering!

THE TWO TYPHOONS . . . THERE THEY ARE, OVER THE OCEAN! THEY'RE TERRIBLE!
THE GIRLS CAN'T FACE THEM! I DON'T WANT ANYTHING TO HAPPEN TO THEM BECAUSE OF ME!
scanlation by moonclouds
BUT . . . WHAT IS SHE DOING? SHE'S ACCELERATING!
SHE WANTS TO REACH THE DANGEROUS PLACE BEFORE US! WE NEED TO STOP HER!
BUT CATCHING UP WITH HER WILL BE IMPOSSIBLE!
I NEED TO DO SOMETHING ALONE, BECAUSE I HAVE THE POWER OF AIR!

HAY LIN! STOOOP!
HAY LIN!
SORRY, GIRLS, BUT THIS IS A THING BETWEEN ME . . . .
. . . AND MY POWER!
scanlation by moonclouds
KRAAKKK
?
WWOOOOSSHH!!

T-TWO ENORMOUS . . .
WWOOOOOOSSSHHHHHH
. . . HANDS . . .
scanlation by mooncloud


HAY LIN!
SHE . . . SHE'S GONE!
WHAT ARE WE WAITING FOR?
WWWAAAMMP
WE MUST HURRY TO GET HER!
NO! BE REASONABLE! EVEN IF YOU COULD GET THERE, YOU WOULD BE PUT OUT LIKE A MATCH!
BUT WE CAN'T JUST LEAVE HER IN THE WIND'S POWER!
SHE WENT THERE ALONE TO MAKE US REALIZE IT WOULD BE IMPOSSIBLE FOR US TO FIGHT A POWER WE DO NOT HAVE!
scanlation by moonlovel

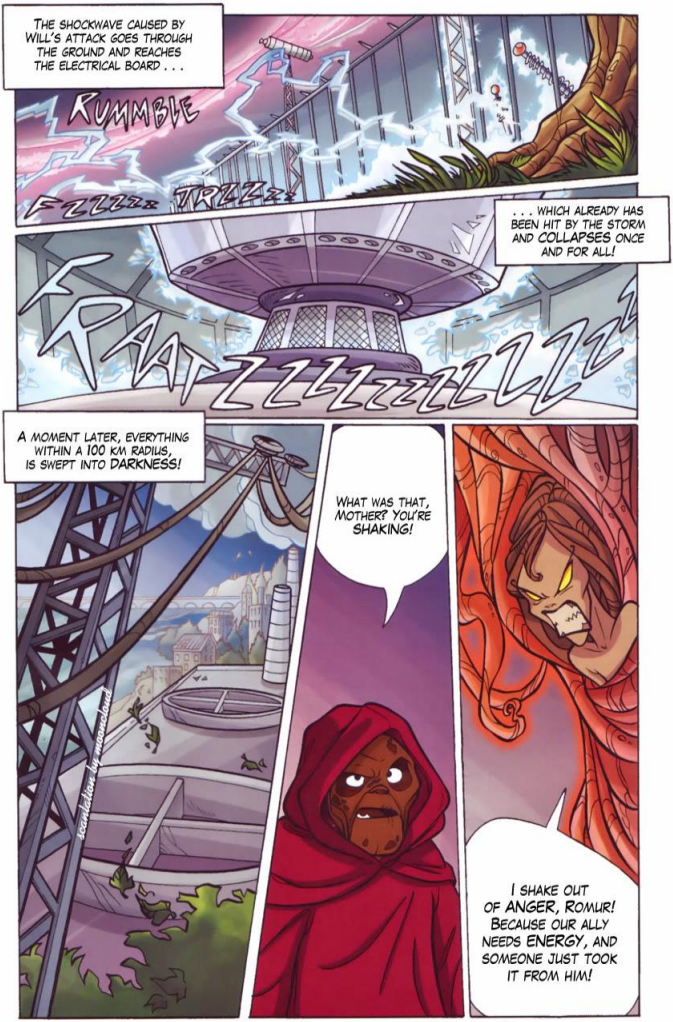
LISTEN, TARANEE! I'M SURE SHE CAN MAKE IT, BUT NOW . . .
. . . NOW WE HAVE TO THINK ABOUT HOW TO STOP A DISASTER HITTING THE TOWN!
BUT HOW?
LET'S GO BACK TO HEATHERFIELD AND USE OUR POWERS TO CREATE A BARRIER AND REDUCE THE DAMAGE!
REDUCE DAMAGE . . . OF COURSE!
?
scanlation by mooncloud
AN EXPERT EXPLAINED TO MY DAD THAT IF YOU TURN OFF ALL ELECTRICITY IN TOWN YOU CAN REDUCE THE TYPHOONS' POWER!
WHY DIDN'T YOU TELL US EARLIER?
I . . . I DIDN'T THINK IT COULD HELP US! I THOUGHT IT SOUNDED SILLY!

MAYBE IT IS, BUT IT'S ALL WE'VE GOT! WE HAVE TO TURN BACK, RIGHT NOW!
AND IF WE HURRY, WE CAN MAKE IT TO THE ELECTRICITY BOARD IN GROUNDCREEK!
COME ON, TARA, LET'S GO!
THERE'S NO OTHER WAY! DID YOU HEAR WHAT WILL SAID?
YEAH . . .
. . . I HEARD!
translation by mooncloud
WWWOOOOSSSHHH!

FZZZZZZ
GROUNDCREEK ELECTRICITY BOARD
THE STORM HURT THE ELECTRICAL WIRES!
TOO MANY PEOPLE WORK HERE! WE CAN'T ENTER FROM ABOVE . . .
ALRIGHT, THEN LET'S ENTER FROM BELOW!
GRUUUNCH
scanlation by mooncloud

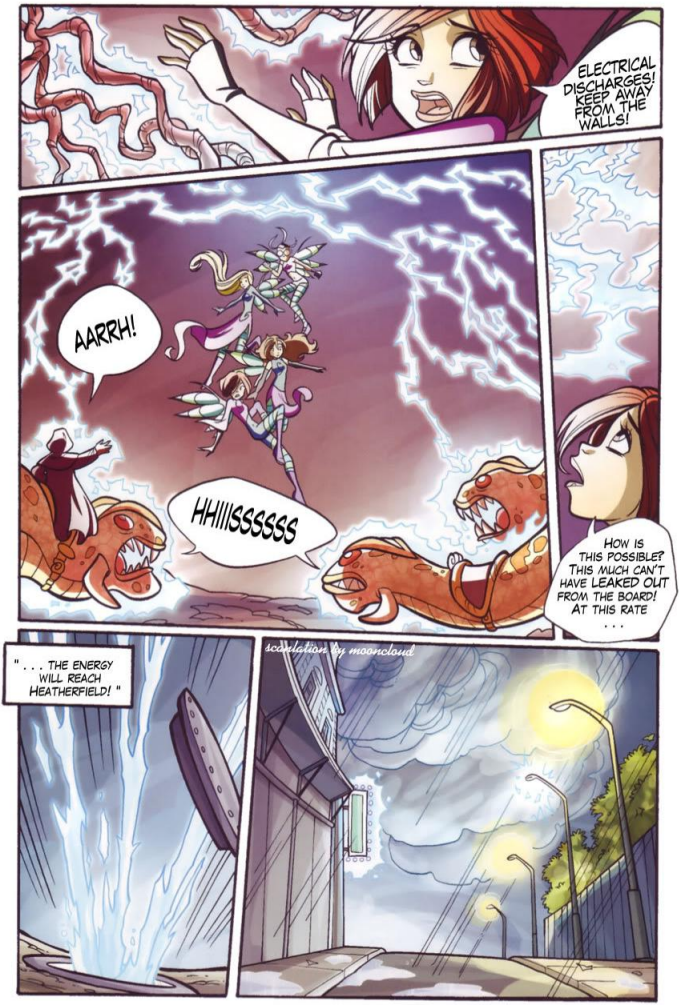
SOMEONE JUST PENETRATED THE EARTH BORDER! MY EARTH!
DID YOU FIND NEW KNIGHTS TO RIDE THE UNTERS?
YES, MOTHER!
THESE ARE STRONGER! AND THEY WON'T GET EATEN BY THOSE MONSTERS!
GOOD! THEN, IT'S TIME . . .
". . . TO GIVE THOSE CREATURES SOMETHING ELSE TO EAT! "
scanlation by moonsquad
?
?
CRAASSHH

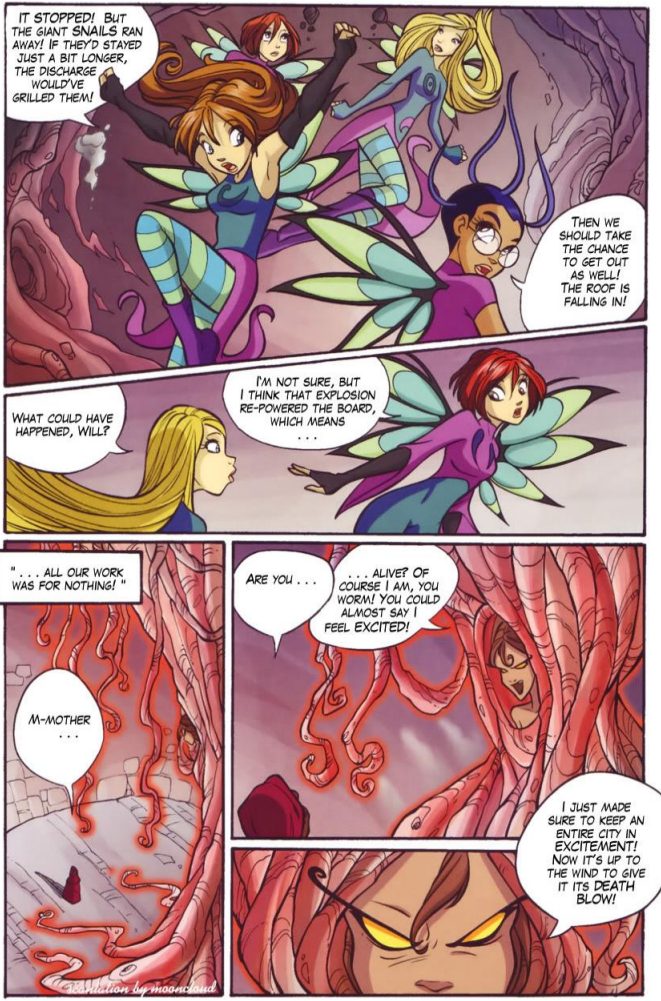
THESE CREATURES . . . WE FOUGHT THEM BEFORE! BUT AT THAT TIME, THEY SEEMED SCARED OF US!
THEY HAD NO LEADERS THEN! BUT THIS TIME, I REALLY THINK THEY'LL ATTACK!
YEP! YOU SAID IT!
SBAAAMMMM
WE'LL KEEP THEM BUSY, WILL! ALL YOU HAVE TO DO IS TO BREAK THE LAST WALL SEPARATING US FROM THE ELECTRICAL BOARD!
OKAY! STAY HERE!
THIS IS FOR YOU, HAY LIN! WHEREVER YOU ARE . . .
KRRAAAAAMMMMM


THE SHOCKWAVE CAUSED BY WILL'S ATTACK GOES THROUGH THE GROUND AND REACHES THE ELECTRICAL BOARD . . .
RUMBLE
FZZZZZ TRZZZ
. . . WHICH ALREADY HAS BEEN HIT BY THE STORM AND COLLAPSES ONCE AND FOR ALL!
KRAAA

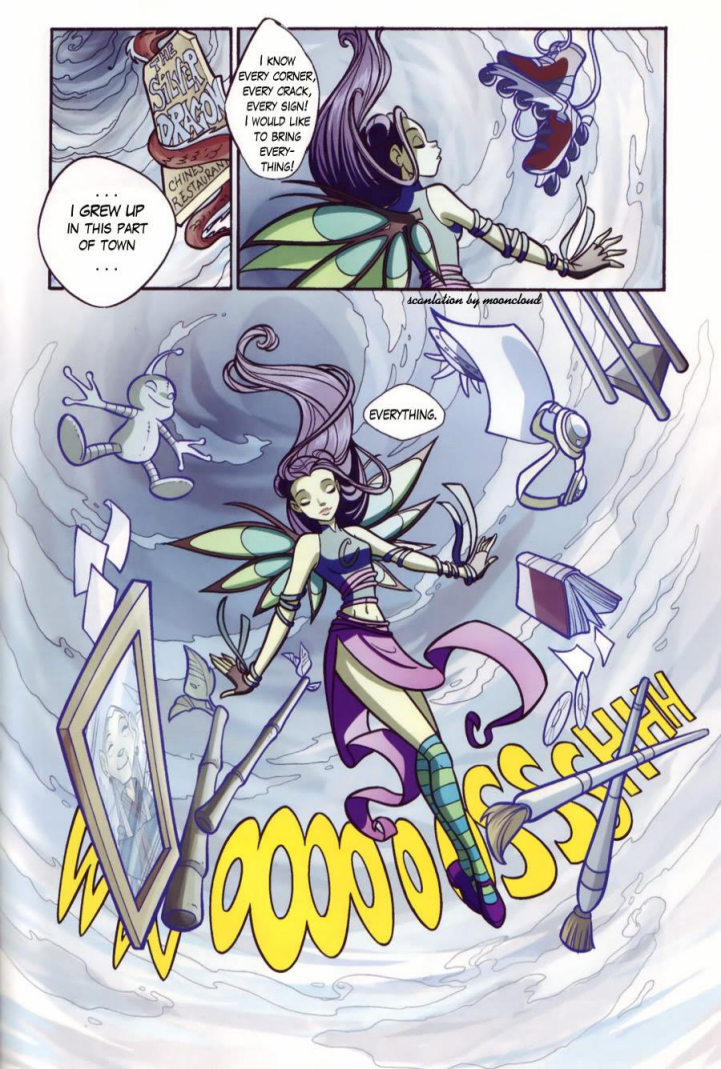
But this someone does not know energy also exists in nature . . .
. . . and that I can use my huge, underground network . . .
. . . to catch it . . .
. . . and lead it wherever I want!
scanlation by moonclaud

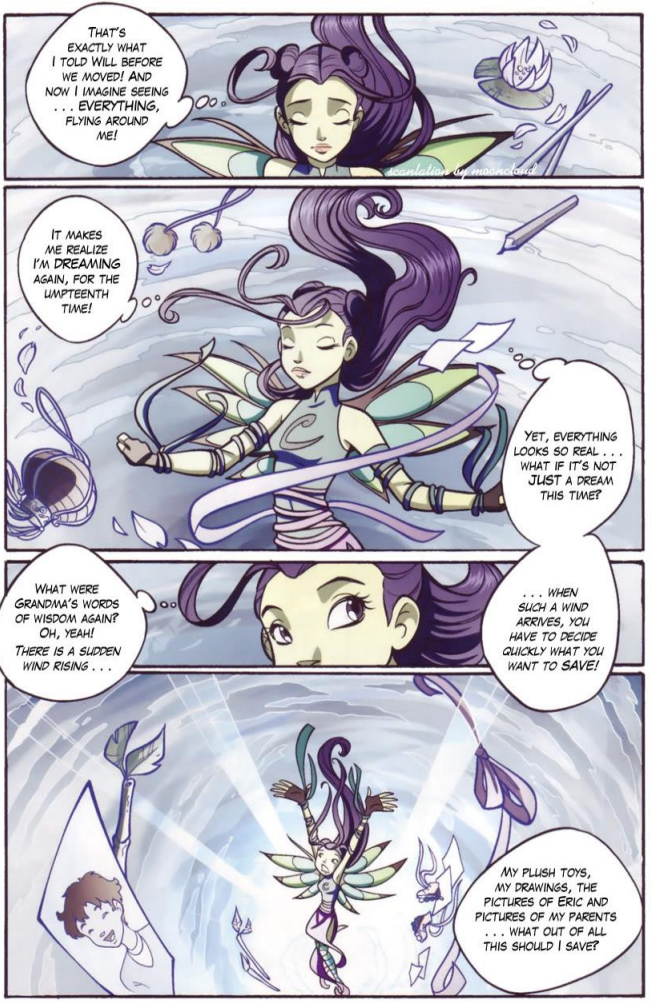
MOTHER!
NNNGH!
FRZZZZZZZZZZ
AAAARRRGH!
WOOSHHH
WHAT'S GOING ON?
I DON'T KNOW!
FZZZZZ
FZZZZZZZZZ


ELECTRICAL DISCHARGES! KEEP AWAY FROM THE WALLS!
AARRH!
HHIIISSSSSS
HOW IS THIS POSSIBLE? THIS MUCH CAN'T HAVE LEAKED OUT FROM THE BOARD! AT THIS RATE . . .
" . . . THE ENERGY WILL REACH HEATHERFIELD! "
scanlation by moonclaud

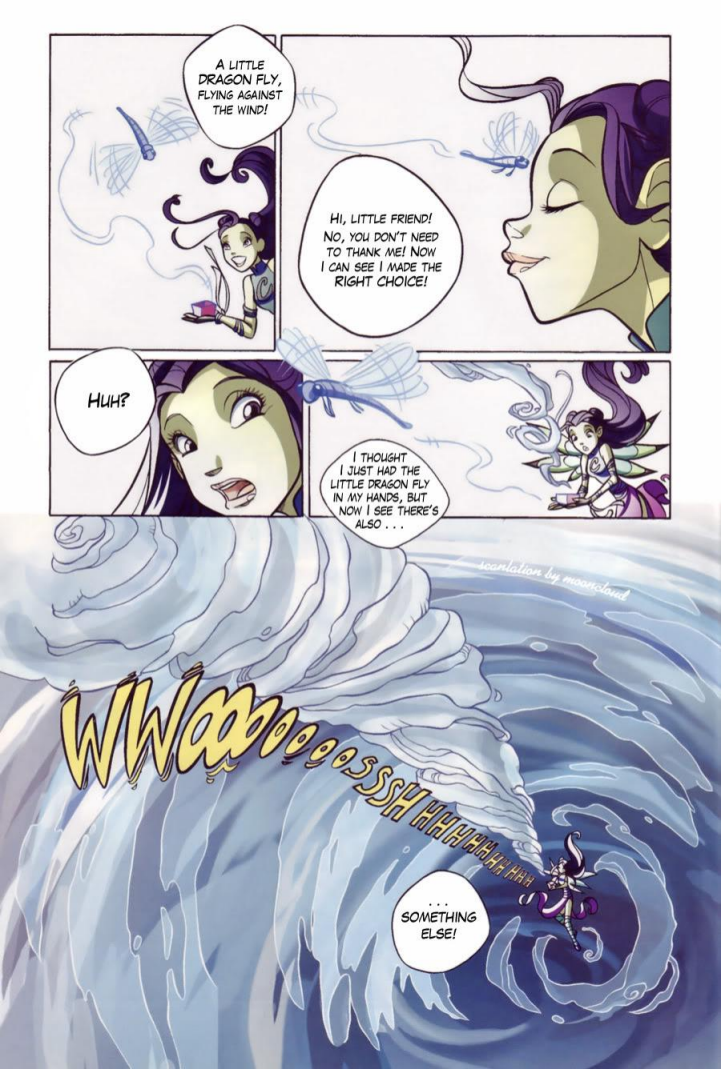

IT STOPPED! BUT THE GIANT SNAILS RAN AWAY! IF THEY'D STAYED JUST A BIT LONGER, THE DISCHARGE WOULD'VE GRILLED THEM!
THEN WE SHOULD TAKE THE CHANCE TO GET OUT AS WELL! THE ROOF IS FALLING IN!
WHAT COULD HAVE HAPPENED, WILL?
I'M NOT SURE, BUT I THINK THAT EXPLOSION RE-POWERED THE BOARD, WHICH MEANS . . .
" . . . ALL OUR WORK WAS FOR NOTHING! "
M-MOTHER . . .
ARE YOU . . .
. . . ALIVE? OF COURSE I AM, YOU WORM! YOU COULD ALMOST SAY I FEEL EXCITED!
I JUST MADE SURE TO KEEP AN ENTIRE CITY IN EXCITEMENT! NOW IT'S UP TO THE WIND TO GIVE IT ITS DEATH BLOW!
Translation by moonsoul

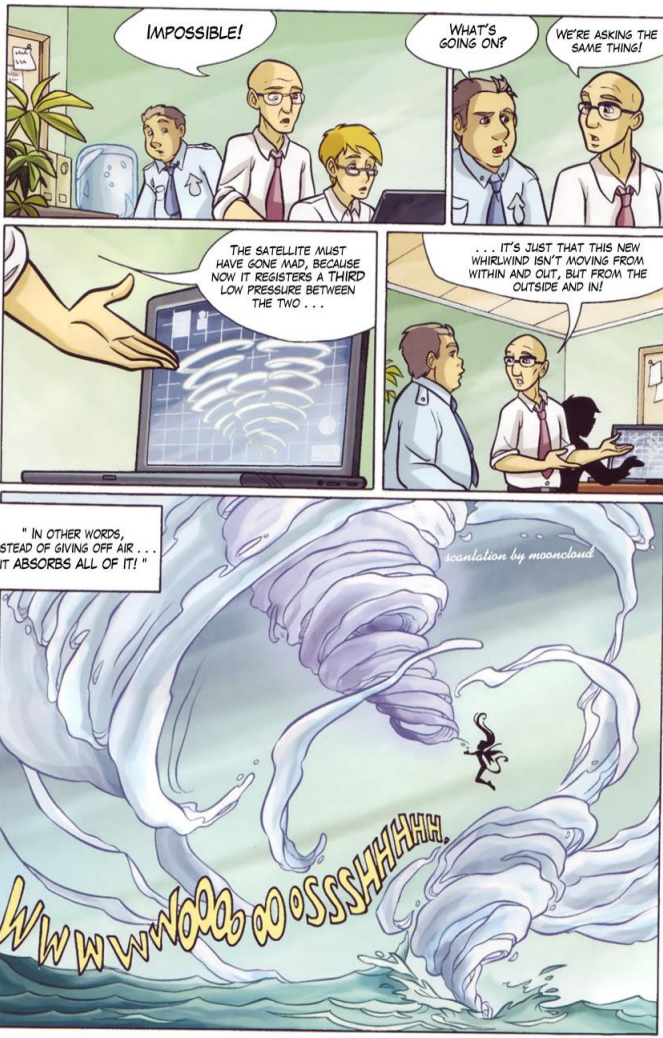
You were right, Will! We did everything for nothing!
And as if that wasn't enough, now the two typhoons merged, and are closing in!
That's okay! Someone or something wants to stop us from saving Heatherfield, and I suggest we make life a bit harder for that someone!
scanlation by mooncloud
FULL SPEED AHEAD!
I'm exhausted, but I can't give in now! I have to make the others believe I have the situation under control!
WWOOOOSSHHHHHH
But the closer I get to the furious giant, the more it seems to grow . . .


THE SILVER DRAGON
CHINESE RESTAURANT
. . .
I GREW UP IN THIS PART OF TOWN
. . .
I KNOW EVERY CORNER, EVERY CRACK, EVERY SIGN! I WOULD LIKE TO BRING EVERY-THING!
scanlation by mooncloud
EVERYTHING.
WOOOOSSSHH

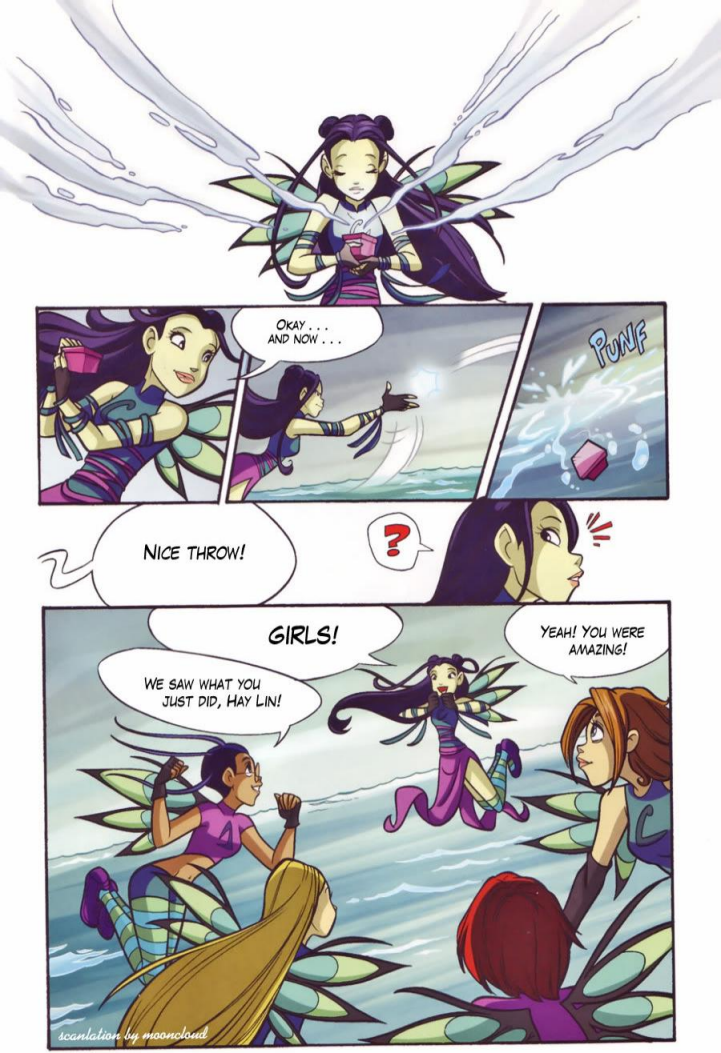

That's exactly what I told Will before we moved! And now I imagine seeing . . . everything, flying around me!
It makes me realize I'm dreaming again, for the umpteenth time!
Yet, everything looks so real . . . what if it's not just a dream this time?
What were Grandma's words of wisdom again? Oh, yeah! There is a sudden wind rising . . .
. . . when such a wind arrives, you have to decide quickly what you want to save!
My plush toys, my drawings, the pictures of Eric and pictures of my parents . . . what out of all this should I save?

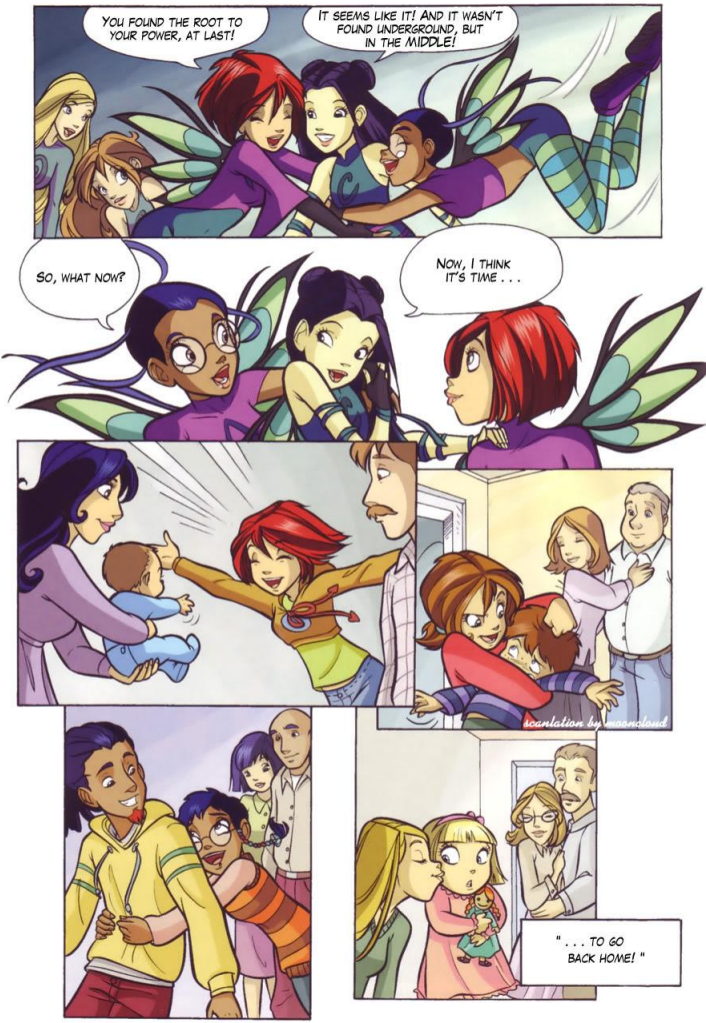
WHAT'S THAT? IT LOOKS LIKE A SMALL . . .
. . . BOX!
THERE'S SOMETHING VIBRATING INSIDE! SOMETHING THAT, WITH ITS POWER, ASKS . . .
scanlation by madcloud
. . . TO BE SET FREE!


A LITTLE DRAGON FLY, FLYING AGAINST THE WIND!
HI, LITTLE FRIEND! NO, YOU DON'T NEED TO THANK ME! NOW I CAN SEE I MADE THE RIGHT CHOICE!
HUH?
I THOUGHT I JUST HAD THE LITTLE DRAGON FLY IN MY HANDS, BUT NOW I SEE THERE'S ALSO . . .
scanlation by moonstarr
WWOOOOSSSHHHHHHHHHH
. . . SOMETHING ELSE!


IMPOSSIBLE!
WHAT'S GOING ON?
WE'RE ASKING THE SAME THING!
THE SATELLITE MUST HAVE GONE MAD, BECAUSE NOW IT REGISTERS A THIRD LOW PRESSURE BETWEEN THE TWO . . .
. . . IT'S JUST THAT THIS NEW WHIRLWIND ISN'T MOVING FROM WITHIN AND OUT, BUT FROM THE OUTSIDE AND IN!
" IN OTHER WORDS, INSTEAD OF GIVING OFF AIR . . . IT ABSORBS ALL OF IT! "
scanlation by moonclouds
WWWWOOOOOOSSSHHHHH.

YES, JUST LIKE THAT! RIGHT THERE!
WONDERFUL! I CAN CONTROL THE WINDS JUST THE WAY I WANT TO . . .
scanlation by mooncloud
. . . AND I CAN DO WHATEVER I WANT WITH THEM!

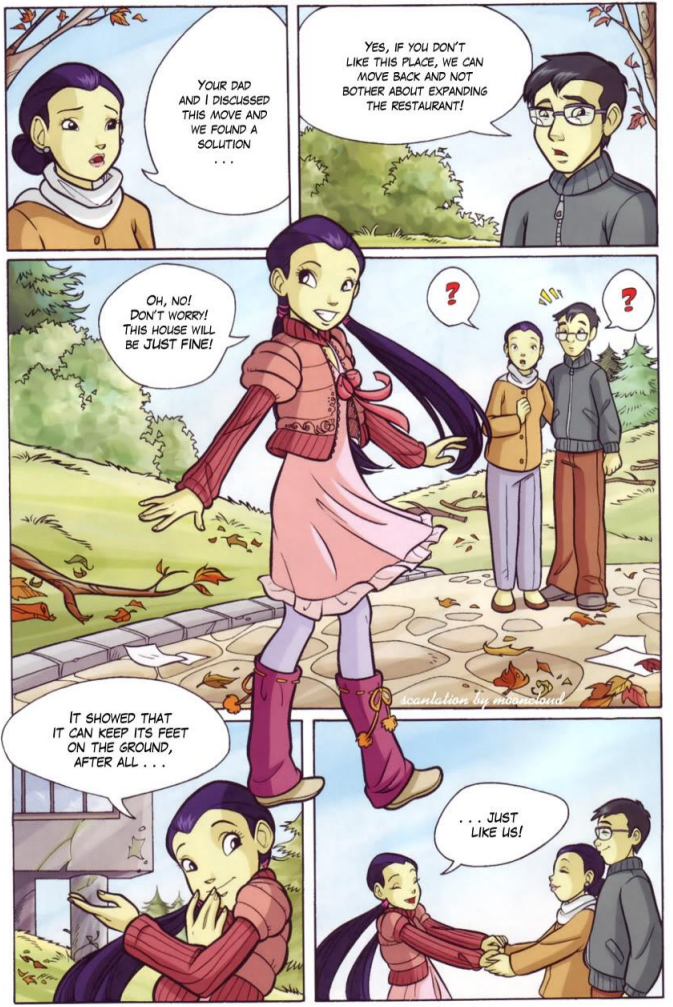

OKAY . . . AND NOW . . .
PUNF
NICE THROW!
?
GIRLS!
WE SAW WHAT YOU JUST DID, HAY LIN!
YEAH! YOU WERE AMAZING!
scanlation by mooncloud


YOU FOUND THE ROOT TO YOUR POWER, AT LAST!
IT SEEMS LIKE IT! AND IT WASN'T FOUND UNDERGROUND, BUT IN THE MIDDLE!
SO, WHAT NOW?
NOW, I THINK IT'S TIME . . .
scanlation by toonland
". . . TO GO BACK HOME! "

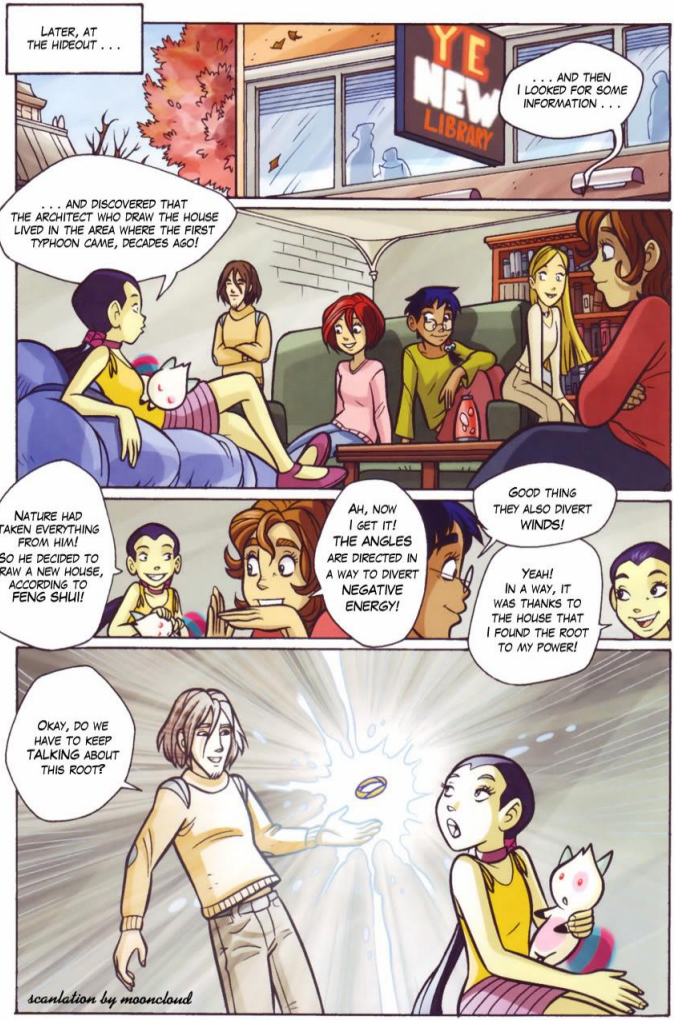
HAY LIN!
ARE YOU ALRIGHT?
YES . . .

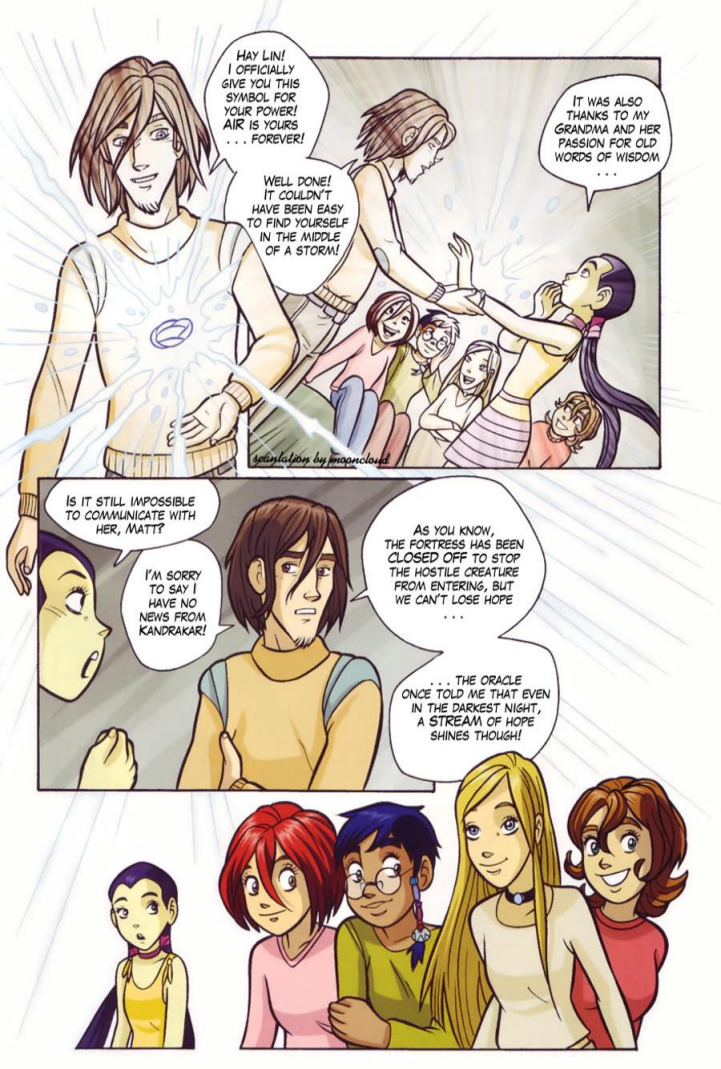
WE WERE SO WORRIED ABOUT YOU! THE STORM WAS HEADING THIS WAY, AND YOU . . .
. . . I'M HERE! THAT'S ALL THAT MATTERS, RIGHT?
ON MY WAY BACK, I SAW MANY HOUSES THAT HAD BEEN DAMAGED!
ALL EXCEPT FOR OURS!

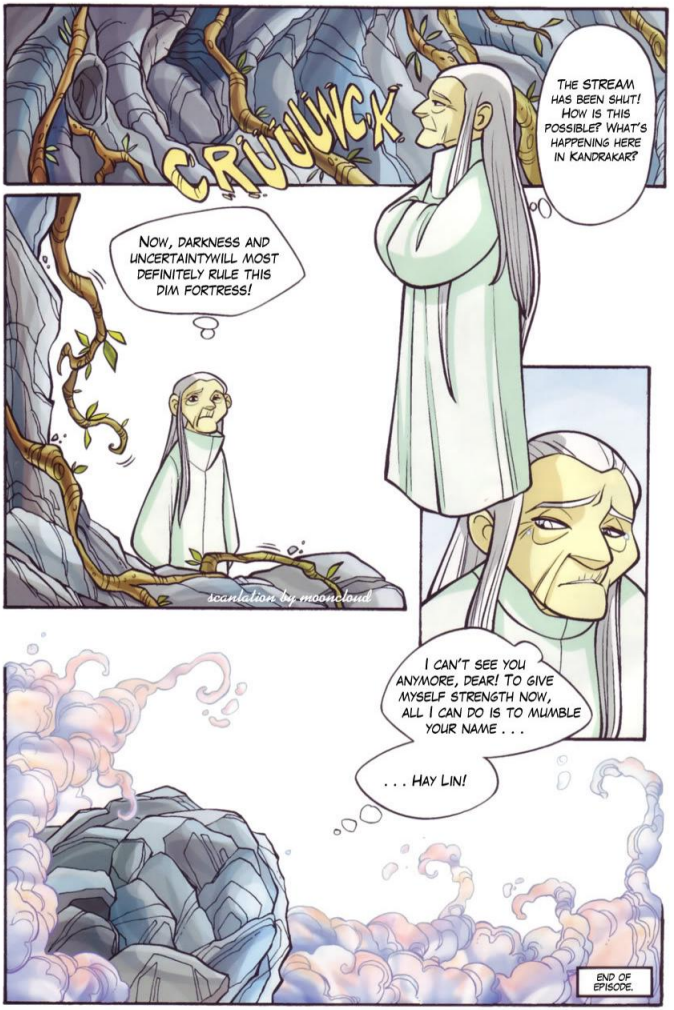
THE WIND FLEW UNDER AND ABOVE, WITHOUT HARMING THE HOUSE! ISN'T THAT AMAZING?
A DRAGONFLY! A FRAGILE INSECT MEETING SETBACKS AND SURVIVES THEM!
scanlation by moonclouds


YOUR DAD AND I DISCUSSED THIS MOVE AND WE FOUND A SOLUTION . . .
YES, IF YOU DON'T LIKE THIS PLACE, WE CAN MOVE BACK AND NOT BOTHER ABOUT EXPANDING THE RESTAURANT!
OH, NO! DON'T WORRY! THIS HOUSE WILL BE JUST FINE!
?
?
scanlation by mio_ireland
IT SHOWED THAT IT CAN KEEP ITS FEET ON THE GROUND, AFTER ALL . . .
. . . JUST LIKE US!

SHUT IN A BOX! THAT'S HOW I FELT THE FIRST TIME I GOT HERE!
OKAY, I'M SORRY, DEAR ROOM! NOW I CAN SEE YOU'RE BIG ENOUGH FOR ME . . .
. . . TO BE ABLE TO SPREAD MY WINGS!
scanlation by mooncloud


LATER, AT THE HIDEOUT . . .
YE NEW LIBRARY
. . . AND THEN I LOOKED FOR SOME INFORMATION . . .
. . . AND DISCOVERED THAT THE ARCHITECT WHO DRAW THE HOUSE LIVED IN THE AREA WHERE THE FIRST TYPHOON CAME, DECADES AGO!
NATURE HAD TAKEN EVERYTHING FROM HIM! SO HE DECIDED TO DRAW A NEW HOUSE, ACCORDING TO FENG SHUI!
AH, NOW I GET IT! THE ANGLES ARE DIRECTED IN A WAY TO DIVERT NEGATIVE ENERGY!
GOOD THING THEY ALSO DIVERT WINDS!
YEAH! IN A WAY, IT WAS THANKS TO THE HOUSE THAT I FOUND THE ROOT TO MY POWER!
OKAY, DO WE HAVE TO KEEP TALKING ABOUT THIS ROOT?
scanlation by mooncloud


HAY LIN! I OFFICIALLY GIVE YOU THIS SYMBOL FOR YOUR POWER! AIR IS YOURS . . . FOREVER!
WELL DONE! IT COULDN'T HAVE BEEN EASY TO FIND YOURSELF IN THE MIDDLE OF A STORM!
IT WAS ALSO THANKS TO MY GRANDMA AND HER PASSION FOR OLD WORDS OF WISDOM . . .
translation by imagoncloud
IS IT STILL IMPOSSIBLE TO COMMUNICATE WITH HER, MATT?
I'M SORRY TO SAY I HAVE NO NEWS FROM KANDRAKAR!
AS YOU KNOW, THE FORTRESS HAS BEEN CLOSED OFF TO STOP THE HOSTILE CREATURE FROM ENTERING, BUT WE CAN'T LOSE HOPE . . .
. . . THE ORACLE ONCE TOLD ME THAT EVEN IN THE DARKEST NIGHT, A STREAM OF HOPE SHINES THOUGH!


CRUUUNCK
The stream has been shut! How is this possible? What's happening here in Kandrakar?
Now, darkness and uncertaintywill most definitely rule this dim fortress!
scanlation by mooncloud
I can't see you anymore, dear! To give myself strength now, all I can do is to mumble your name . . .
. . . Hay Lin!
END OF EPISODE.